朝鮮日報
朝刊
本紙朝夕刊十二面

新政權樹立에 急拍車

對新政權基本方策

八日臨時閣議에서 正式決定

首相、今日中參內奏上

【東京電話同盟】支那新中央政權樹立에 對한 我基本方策은 八日臨時閣議에서 正式決定을 보앗스므로 阿部首相은 九日午後宮中에參內 陛下께 拜謁하고 詳細 奏上하기로되엿다

【東京電話同盟】汪精衛氏를 中心으로한 支那新中央政權樹立에 對한 我基本方針을 決定할 臨時閣議는 八日午後두時부터 首相官邸에서開催 阿部首相以下全閣僚出席하여 六日의 興亞院會議에서 意見一致를본 基本方策을 附議하고 阿部首相으로부터 이方策에對하여 說明하고 또、陸相으로부터 補足的說明이잇슨後에 이를決定하여 玆에事變處理의 一段階를劃할 支那新中央政權樹立에對한 我基本方策은 閣議決定되고 國內手續을 完了하엿스므로 政府는 閣議散會後 內閣書記官長談 形式으로 다음가튼 聲明을發表하엿다 이리하여 我協力支援下에 支那新中央政權樹立工作은 十一日부터 南京에 열릴 興亞院連絡部長官會議와 近間열리기로된 汪精衛、王克敏、梁鴻志氏等의 三巨頭會談에依하여 急速히 進展될것으로 支那中央政權은 가까운將來에 빗난誕生을 보기로되엿다 (寫眞上은 阿部首相 下는 畑陸相)

書記官長談

事變處理에 關한 帝國方針에 對하여는 屢次中外에 聲明한 바로 特히 昭和十三年十一月三日의 政府聲明과이어서 同年十二月二十二日의 近衛元總理大臣談話에서 聖戰窮極의目的을 明白히하야 爾來 政戰兩略一貫하여 이目的의 追究에努力하여오는바인데 이사이에 支那의 同憂具眼의 士로 帝國의 意旨에 響應하는者 逐次增加하여 드디어 昨年秋季에 國民黨의 指導的立場에잇든 汪精衛及 그同志는 公公然히反共、親日、和平、救國을 主張하고 帝國과의 協力的活動을 開始하여 爾來날로 그勢力을 加하여 最近에이르러 새로운中央政權樹立할 機運에이르럿다

그런데 그贊하는바를 詳察하건데 時局收拾의方向이 大槪帝國의 企圖하는바와 合致되는바잇스므로 帝國으로서는 모든努力을 傾注하여 그發展을 支援하기로되엿다

興亞院連絡部會議 南京에서開催

柳川長官도參席豫定

【東京電話同盟】興亞院에서는支那新政權樹立에對한 我基本方策 決定에따라 南京에서 連絡部長官會議를열고 柳川興亞院總務長官으로부터 我基本方策에 關하여 說明하고 新政權成立後의 支援方針에對하여 打合을하기로되어 柳川長官은 石川政務部第一課長과 吉川中佐를帶同하고 約十日間豫定으로 來十日 東京發南京으로 가기로되엿다

現地軍代表九日歸任

【東京電話同盟】新中央政權樹立問題에關하여 現地情勢及 支那派遣軍總司令部의 意向을 報告次 上京中이던 現地軍代表一行은 八日閣議가 決定되엿스므로 帝國政府의 基本方針을 携帶코 九日早朝 空路로 南京에歸任하엿다

首相에考慮促望

陸相、政局問題로重大進言

【東京電話同盟】衆議院各派有志에依하여 發端된 反政府運動의 展開는 政局의動向을 決할것이라하여 各方面으로부터 深甚한 注意를 가지게되던바 近間成立이 豫想되는 支那新中央政權에 對한 帝國政府의 基本方針은 八日 臨時閣議에서 廟議決定을보게 되엇스므로 國內問題處理를 中心으로하는 反政府運動에對하여 休會後再開議會의 切迫에따라 政府가 如何히對處할것인가 政局은 漸次急迫을 告하고잇는데 年末、年始에걸처微妙한 政局의 推移에對하여 沈默을지키고잇던 陸相은 드디어 政局에對處할 [illegible] 八日臨時閣議 [illegible] 首相官邸에 들어가자 午前十時 五十分 [illegible] 寺內壽一、杉山元兩大將의 來訪을 求하여 午後一時부터 時餘에 亘하여 政局問題에 關하여 意見交換을 하엿는데 먼저 畑陸相으로부터 最近來의 衆議院各派有志에依한 反政府運動의 推移와 政局에 미치는 그影響에對하여 軍으로서의 見解를 披瀝하고 兩大將의 諒解를 求함 그意見을 聽取한 結果 政局에 對한陸相과 兩大將과의 意見이 完全히 一致되엇다 따라서 畑陸相은 即時首相官邸로 가서 臨時閣議開會直前 阿部首相과會見 政局에對한 軍의見解를 率直히 進言、深甚한考慮를 促한바잇섯다 이에對하여 首相은 明確한意思表示를 하지안코 會見約二十分으로써 終了하엿다 이리하여 首相은 臨時閣議散會後 特히永井、小原、秋田 三閣僚를남어잇게하여 陸相과의 會見顚末을說明하고 協議하엿는바 新政權樹立의 廟議決定을基礎로 局面展開를 豫想되던 政局은 一兩日中에 어떠한 進展을 볼것으로보여 政局의推移는 極히注視되고잇다

【東京電話同盟】政局이 極히 微妙하게되어 그動向이 注目되고 잇는이지음 阿部首相은 八日午後臨時閣議開會前에 畑陸相及 [illegible]

米濠兩國間에 外交關係締結

【華盛頓七日發同盟】일즉이 米濠兩國政府는 外交關係를 맷고자 交涉中이던바 이지음 決定을보게되어 七日米國 國務省으로부터 正式으로다음가치 發表되엿다

米濠兩國政府는 [illegible] 兩國間에 今番새로 外交關係를 맷기로되어 濠洲政府는 [illegible]로서 現[illegible] 리차드·케시氏를 任命하기로되엇는데 이와同時에 米國政府도 近近칸베라 駐箚公使를 任命할터이다

社說

痘疫의蔓延과 그豫防

一

지난四日 咸南地方의 天然痘는 新患이 다시 二十二名이나 發生되어 그날現在의 患者總數가 一百九十九名이라 이미 全治된者의 一百八十三名과 死亡者의 一百五十名을 合하야실로 그累計는 五百三十二名의多數에 이르는 形便이다. 지금全治와 死亡의數가 거의 半半임을 미루어써 現在의 患者에까지 미친다면 今番의 痘疫으로 因한 人命의犧牲이 참으로 不少할뿐이 아니라、五日도 다시新患者가 八名이생기어 승처럼 終熄되지 안코 오히려 各道로 蔓延되는 形勢조차 업지안하니 非常時의 國民保健으로서 果然 重大한 問題다. 지금 關係當局에서는 防疫에 萬全을期코자 努力하고잇고 또그努力으로 말미아마서 어느程度까지 急激한 猖獗을 免하는것이로되 그러한 事業에 잇서서는 民間의 協力이업시 그 神速한 奏効를 바라기 極히 困難하다 지금 各地로부터 이르는 報道를 接할진댄 或者患者를 忌避하고 或者 患者를 隱匿한다고하니 그러한行動은 곳 痘疫의 流行을 助長하는것이나 다름업는것이라 실로 遺憾되는 일이다.

二

누가 自己의 身命을 앗기지 안코 또 귀여운 自己子女의健康을 바라지 안 하라만은 첫째 우리네는 一般으로 疾病에 對한 常識이不足하고、둘째 그까닭에 傳染性 疾病에對한 關心이 얏고、셋째 傳染病에 對한 公德을 지킬줄을 모르는것이다. 지금 種痘를 忌避하는것은 種痘의時効를 잘 모르니까 옛날의 種痘를 밋는 것이거나 애초부터 痘疫은 人生으로서 免치못하는 것이라고 原始的으로생각하거나 하는데서 나온것일것이요、또 患者를 隱匿하는것은 다른 傳染病에서나 마찬가지로 한편으로 新醫의 治療를忌避하는 마음과아울러서 다른 한편으로 公衆道德을 全然 생각지안는데서 나오는것이다. 總而言之하면 衛生思想이 普及되지못한 까닭에 伴隨되는 無知의 處事거니와 그以外 天然痘에 對해서만은 自古로 種種의 迷信이 부터잇던터로 그역시 큰 障礙를 이루지 안는것이 아니다. 勿論 그들의 無知와 迷信에 對하여는 今後의 啓發이 必要한同時 차라리 憐憫의 情을 禁치 못할바이지만은 위선 時急한 處置로서는 嚴罰의 方針도 不得已하다고 생각한다.

三

더구나 그中에도 내 한몸이나 나의 한子女를 爲하여 네이웃 乃至 全社會에 害가 될을 돌아 보지 안는다는 생각은 社會生活을 營爲하는 우리人類에게 잇서서 容貸치 못할 惡行이다. 患者를 隱匿하는 것이 실상 그 患者를 爲해서도 利롭지 못한 것은 말할 것이 업고 設使 그들의 생각과가치 絕對로 利롭다손 치더라도 斷然히 處罰하지 안해서 안될 일이다. 더구나 在來의 例로 본다면 戰爭이 잇슨 뒤끄테 흔히 惡疫의 流行을 招致하는 터로 그러키때문에 第一次大戰直後에도 種種의 惡疫이 流行하엿던 것이라고 한다. 지금東亞에는 支那事變이 잇스니 民의 保健上 今後 우리는 더一層 防疫의 徹底한 訓練을 要하는 點조차 업지 안타.

使命達成에努力

伏見總裁宮殿下奉戴에際해 有吉海軍協會長謹話

이번에 惶恐하옵게도 伏見宮博恭王殿下를 海事協會總裁에奉戴하옵음을 御聽許하옵시와 朝鮮本部海軍協會員은 모두 光榮으로 여기는바인데 八日 東京本部에서有吉海軍協會長은 恐懼感激 左와如히 謹話하엿다

이번에 我海軍協會는 特別하옵신 御軫念에서 惶恐하옵게도 伏見宮博恭王殿下를 總裁宮으로서 奉戴하옵음을 御聽許하옵신것은 本會의 다시업는 光榮으로서 眞로 恐懼感激하여 마지안는바이다 本會는 殿下의 特別하옵신 뜻을 기리 奉體하여 一層奮勵努力使命達成에 邁進하여 海國日本에貢獻하기를 期하는바이다 本會는 名稱上으로보아서는 軍人의會가치 誤解되기 쉬우나 其實은 社團法人組織을 가진國民協會로서 創立은 至今부터 二十餘年前 지난번 歐洲大戰中 世界的海軍擴張趨勢에 應하여 我八八艦隊建設 及海洋發展振興이 必要하던때에 東京商業會議所를 中心으로 各方面愛國之士가 모여 大正六年에 創立된것으로 爾來海國精神의鼓吹、海事思想의 普及을 꾀하여 海軍의 維持建設 及 海洋發展에 貢獻하는것을 一貫目的으로하여 今日에 이르럿다 그리고 其間 各海軍會議、滿洲、上海、支那事變等모든機會에 有効適切한 手段을다하여 國運의進展에 貢獻해온터이다 他方會勢도 亦是次次進展하여 創立當初의 會員은 八百餘名에不過하엿스나 至今와서는 內地、朝鮮、臺灣、滿洲、支那等各地에걸처 二十六萬을넘는盛運을 이루어 昭和十二年에는褒章條例에 依한公益團體로서認定되고 또最近海軍及 全國實業界의 絕大한後援을어더 이에會基는 充實强化되어온바이다

今般肇國悠久 二千六百年의光榮잇는 紀念에잇서 支那事變에 依한 東亞新秩序建設과歐洲動亂에 基한 國際的複雜한情勢에 直面하여 本會의責任이重且大함을 痛感하고잇는바 때마침 總裁宮殿下奉戴의 御聽許를拜한은 本會의 眞로光榮으로 欣喜雀躍感激하여 마지안는바이다 一億國民後援下에 三十萬會員은 勇氣百倍一致協力하여 使命達成에 努力邁進하여 總裁宮殿下의 뜻에 奉副키를 기피期하는바이다

敵遺棄屍體萬餘

揚子江下流方面十二月中戰果

【上海八日發同盟】我揚子江下流方面陸軍部隊는 蘇浙來 冬季攻勢를企圖한 第三戰區外周의 敵部隊를 擊攘하는一方 占領地區內 殘存兵匪掃蕩에 多大한戰果를 거두고잇는데 十二月中의主要한戰果는 敵의長江遮斷企圖를 未然에 探知하고 이를 西陽西北地區로 潰走시키고 敵屍約一萬이란 大勝을한外에 江北에서는 高郵(江蘇省)北方地區를 爲始하여 津浦線沿線自來橋、古河集、明光南方地區에서 游擊兵匪의 根據地를 潰滅시켯다 그리고 江南에서는 金壇北方手里의 新四軍技隊根據地를 爲始하여 各所에서 敵匪根據地를 包圍攻擊하엿는데 十二月中의 綜合戰果는 다음과갓다

▲交戰敵兵力 約六萬▲敵遺棄屍體 一萬二千百八十一▲捕虜 一六二九▲鹵獲品 重機 一二、輕機 四二 小銃 一、四三二、其他武器彈藥多數

盧山周邊敗敵掃蕩

【漢口八日發同盟】盧山周邊에서 我軍의 敗敵殲滅戰은 猛烈을極하고잇는데 五日以後의 戰況은如左하다

一、崇陽地區―佐野、寺沛、鐮浦、松崎各部隊는 崇陽東北方六키로 烏土山附近에서 十九百三十五、百三十四各師의 四川軍을 徹底的으로 擊破潰亂시켯는데 五六兩日만도 遺棄屍體三百의 多數에 達하엿다 또 野島、白濱、中川、池邊各部隊는 崇陽西方山地에서 巧妙히 敵을包圍、森玉部隊、黒松編隊長指揮의 荒鷲와 緊密協力하여 敵을殲滅中이며

二、大沙坪地區―我精銳는 六日大沙坪西方에 [illegible] 天險에依據하여 抵抗하는 湖東北軍에屬한 第百十八師及 二營戰隊의中央直系 九十八師約一千에 鐵槌를加하엿다 遺棄屍體二百十四의 戰果를거두엇다

三、信陽地區―我高野、山口、澤山、井出、松枝、川道、靑山各部隊는 協力하여 信陽西方平賣關附近의 推河에依據한 敵에 猛擊을加하고잇다 六七兩日의 戰鬪는 特히激烈을極하여 多大한戰果를거두엇다

四、京山地區―村井、柴田、高橋長驅、前田各部隊는 六日早曉 七日에걸처 京山西北方孫橋鎭附近에서 中央直系軍인 十四、五五、兩師를 擊破하고 이어서 北方으로 追擊中인데 二日間의 戰果는 敵遺棄屍體五十六 捕虜五十三의 多數에 達하엿다

滇越線을連爆

【上海八日發同盟】[illegible]

…○…翁源敗敵을 勇躍追擊하는 ○○部隊…○…

山西攻勢를粉碎

敵交戰兵力七萬七千

【太原八日發同盟】東部中條山脈의 中央第三軍을 擊滅하고 山西省內의 各地에서의 冬季攻勢를 未然에 粉碎한 我軍의 山西省內 十二月中의 戰果는 左와如히 與大한敵에 [illegible] 的打擊을 加하엿다

交戰回數四〇六回 敵交戰兵力七七、〇〇〇 遺棄屍五、四八三 捕虜四〇七 鹵獲兵器 迫擊砲四 重機四〇 自動小銃一〇六 小銃七七四 擊墜三八 小銃彈三二、〇四二 手榴彈一二五 其他彈藥 被服、武器多數

永濟蒲州[illegible]部隊는 [illegible] 線上空에 나타나 主要한 [illegible] 一齊爆擊及 附近敵陣地[illegible] 巨彈을 集中 多數한 直擊彈으로 莫大한損害를주고 全機無事歸着하엿다

信陽西方空襲

【○○基地八日發同盟】今西部隊長自身이 指揮하는 [illegible] 大編隊는 八日午前 [illegible] 하여 河南平野를 [illegible] 南方五十키로 花山新店에서 敵大集團을發見反復爆擊을加하여 多大한 損害를주엇다 又佐藤編隊長이 指揮하는一隊는 芦州地區의我地上部隊에協力 七、八兩日六安周邊의 敵을 痛爆多大한 戰果를거두엇다

日午後四時發表

◆中支方面戰況

一、我江上艦艇의 一部는지난五日以來 岳州對岸 白螺磯北方에서 擧動中이던 敵約一千名에 照射砲擊을 하여이를 潰走시켯다

◆南支方面戰況

七日海軍航空部隊의 有力部隊는 大編隊로 漢越鐵道에 對하여 猛烈히有効한 爆擊을加하엿다 即 [illegible]

丹下課長歸任

【釜山電話同盟】明年度 物의 動員計劃에 關하여 折衝하려고 約二個月間 渡東中이던 總督府企畫部第一課長丹下郁太郎氏는 八日朝關釜連絡船으로 釜山上陸 東萊溫泉에 一泊 九日朝八時三十分釜山發『大陸』으로 歸任하엿는데 『折衝經過에 關하여 大體의 說明이 끗낫슴으로 詳細한點은 目下西岡部長以下各課長이 折衝中인데 鐵道建設資材等으로 케될러이나 石油其他燃料等一般的으로 相當困難이 잇슬듯하다』

스키隊活躍

芬蘭軍司令部發表

【헬싱키發同盟】芬蘭軍司令部는 七日蘇芬戰況에 對하여 左와如히 發表하엿다

一、시라트키에서 蘇聯軍은 反擊해왓스나 芬蘭軍에게 擊退되어 戰車一臺를 遺棄하고 潰走하엿다

一、蘇聯軍은 카렐리아地峽의 하트지라노모칸에서 六日夜 攻擊을開始해 왓스나 芬蘭軍에 게 擊退되엿다

一、스오모사르미地方에서 芬蘭軍은 라아로로向하여 進擊하고 蘇聯軍은 사라地方에서 攻擊을 開始하엿스나 芬蘭스키隊에게 擊退되엿다 이戰鬪에서 蘇聯軍은 三百名以上의 屍體와 多數의 戰車及十四台의 機關銃을 戰場에 遺棄하엿다

一、海上의 戰況은 流氷으로하여 活潑치못하다

一、蘇聯空軍은 티은스、라히트크오피아스 地方을 空襲하엿스나 芬蘭空軍에게 擊墜되엿다 이 나 芬蘭空軍高射砲隊는 合計十一台의 蘇聯飛行機를 擊墜하엿다

西部戰線戰況

【伯林八日發同盟】獨軍司令部七日發表

七日西部戰線에서는 何等특별한 戰鬪는 업섯스나 空軍은英佛方面의 偵察飛行을 敢行하엿다

蘇聯軍機關紙 英佛態度攻擊

【莫斯科七日發同盟】赤軍機關紙 크라스나야·스브에즈다紙는 七日紙上에서 『西歐諸國의 對芬蘭援助의眞因』이라고 題하고 如左한要旨의 社說을 揭載하여 英佛의態度를 攻擊하엿다

英佛戰時最高會議는 十二月中旬에 이미 英佛이 芬蘭에 供與할外交、財政、軍事上의援助에 關하여討議하엿다 이所謂英佛의對芬蘭援助는 말뿐으로서 其實은 스칸디나비아諸國을 英佛側에 加擔시켜 歐洲戰爭의 渦中에 끌어너흐려는것이다、英佛의對芬蘭援助가 스칸디나비아諸國을目標로 하고잇슴은 西歐諸國의新聞論調로보아 明白한바로 佛國의外交通페로탄스氏는 그「롬프·루베르」紙上에서 瑞典 諾威兩國은그들이 가지고잇는豊富한 鐵鑛山이 英佛의 戰爭遂行에 不可缺한關係에잇스므로 當然 英佛側에參加하여야한다고公然히 論하고잇다

生糸에傳票制

配給統制規則을制定

【東京電話同盟】農林、商工兩省에서는 生絲輸出數量의 確保와 生絲適正價格의 實現維持를 꾀하고자 今番輸出入品等 臨時措置法에 基하여 生絲의 需給調整及 配給統制를目的으로한生絲配給統制規則을 制定하여 國用生糸에傳票制度를採用 絹織物等의 生産統制及 生絲의 配給制를斷行하기로되엿다

右規則中 主要點은 生絲를原料又는 材料로한 製品의 死藏又는生絲의加工을 業으로하는者는 地方長官又는 商工大臣이 指定한場所에서 『配當한數量을넘어生絲製品의原料又는材料에 使用하고또는 加工하지못하도록하고 數量配當을하여 配當以上의 利用加工을禁止하여 이를爲하여傳票制度를確立、生絲販賣를 業으로하는 農林大臣又는 地方長官이指定한者(組合又는[illegible]組合)又는 그組合者 또는 地方長官이 指定한者가아니면 販賣의 目的을 가지고 生絲를 買하지못하게하려는點이다 [illegible]

宮川浦鹽總領事歸任

【淸津電話同盟】宮川海蔘威駐箚帝國總領事는 八日午前十一時敦賀로부터 淸津에 入港、同日午後六時海蔘威로 向하여 出帆하는 歐亞連絡船氣比丸으로 單身歸任의途에올랏다

人事·集會

◆卞顧甲氏(本社釜山特派員)八日午前二時半 釜山草梁町自宅에서[illegible]

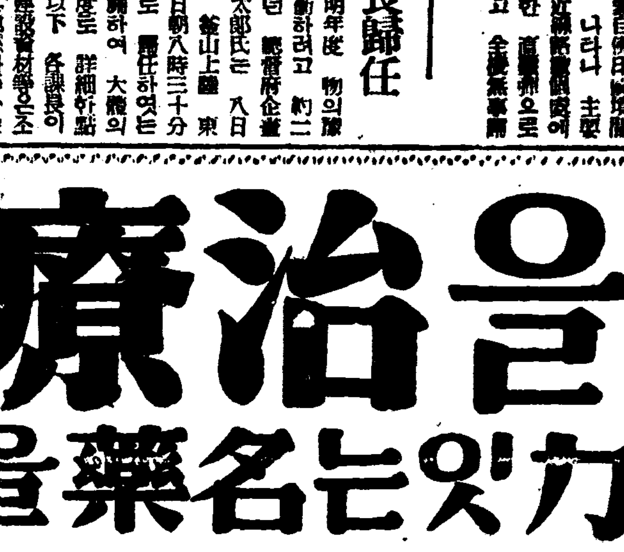
市況(八日)

◆東京短期◆

	寄引	高値	安値
東新	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐘紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐘新	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滿洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]

今日本紙朝夕刊合十六面

病을治療하라거든!
效力잇는名藥을選擇하시요!!
斯界의最高權威
醫學博士園田先生은
天眞熊膽丸의效果에對하야
다음과가티證明하얏슴니다



有効證明書
天眞熊膽丸
[illegible]
醫學博士 園田逸朗
天眞堂藥房御中

天眞熊膽丸의 四大効果
第一의効果 [illegible]
第二의効果 [illegible]
第三의効果 [illegible]
第四의効果 [illegible]

다음과가튼 症勢가잇는분은
速히 天眞熊膽丸을잡수시요
一、心臟이衰弱하야숨결이밧븐사람
一、長壽못할·徵兆가잇는분
一、肺病인가하고恒常걱정하는분
一、元氣不足으로·感氣잘걸니시는분
一、滯症·積症으로苦痛하는분
一、酒毒體毒梅毒淋毒症이잇는분
一、頭痛又는常習便秘症이甚한분
一、慢性胃腸病으로苦痛하는분
一、瘀血症으로座而待死하는분
其他産前産後의産母에게强壯劑로使用하면더욱神速한効力이잇습니다

全國有名藥房에서販賣함
近處藥房에、업거든、直接本舖로注文하시요!

買藥時의注意
本舖의五十七年間信用과 聲價를利用하야 類似品을조흔藥이라고推奬하는藥房과 行商人이잇사오니 買藥時에는 반드시藥包紙右便에 赤色으로 印刷한明治十六年官許라는 文字에注意하시오

便利한注文方法
藥代金을 全部振替口座大阪七八九五九番으로보내시면送料도안물고 藥을郵便配達夫가 直接貴宅에까지 가저다드림니다 萬一危急한病者가 有할時는 普通電報 又는 電報爲替로送金하시면 藥을貴宅까지 配達하도록 緊急發送하겟사오니 振替或은 爲替送金方法은 郵便局에가서무르면 親切히잘가르처줌니다

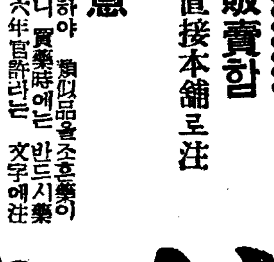
藥價 一劑家用 三百粒入 十三圓 / 一劑分 三百粒入 九圓 / 用品 [illegible]

大阪市十三東之町二ノ二〇
本舖 天眞堂藥房
電話北六〇三六番 振替大阪七八九五九番

薄謝進呈 天眞熊膽丸의 効果에對한體驗談을片紙式으로[illegible] 적어보내면 採用文에는薄謝를 進呈하겟나이다

仙人秘方 家傳靈藥
天眞
熊膽丸

キパモルー (注射藥)
モルヒネ代用藥 最强力鎭痛鎭靜劑
總發賣元 ライオン藥業社 京城府松町七四·振替京城一九一六八五一番

金儲大王 五合升 八米升 にがの

製菓法傳授 ドリ式穀物膨脹機
元賣發作製 所作製島兒 大阪北區[illegible]

化學治淋內服特効藥
コノパンリ 고노빤린
治淋短期絕大成功으로 醫藥界에驚異的革命이다
¥3.00 7.00 11.00
京城 朝日製藥株式會社 支店 全州·奉天·北京

百日咳·喘息·胃腸·感冒
チムツール 지무쓰-루
驚異的藥効의 數十年間의 發明 ...
醫藥 단

高速度補血强精劑
蔘茸精
健康의源泉·人蔘의生命水
¥3.00 5.00

中古樂器高價買入
ピアノ、オルガン、[illegible]
京城明治町二丁目 [illegible]

白[illegible] 蟻行癩病症
速治劑新發明 新肌丸
火傷가치부르트는症 手足痲痺其他痛症
문둥병 癩病
京城府龍頭町 東都製藥合資會社

滿洲初等敎員優待의朗報

來四月新學期부터 一萬五千名에게加給!

月額三圓乃至五圓程度 學務局의英斷

새봄을마지한 교육계에 朗報 一般국민의 기초교육을 마타보고잇는 초등교원의 우대문제는 사변후 물까가 갑작히 비싸저감을따라 일층절실한문제로 되어가고잇서 도시에서봉직하고 잇는교원의 생활고는더욱 심각하여 아동교육상에도조치못한 영향을 준다하여작년말경성부 제이교육부회(조선인소학교)에서는 경기도와 총독부당국에 우대대책하여 건의(建議)까지 한일이잇서 중대한사회문제로서 각방면의 주목을 끄으러 오든터이다

총독부 학무국에서도 사태를 중대시하고 연구를 거듭한결과 칙령인 [illegible] 봉급령(俸給令)에저촉되지안는 범위와 저물가정책에 배치되지안는한도에서 가급(加給)을 하는데 경비의 일부는 국고보조를 주기로결정하고 소요예산을 요구중이던바 대장성의 사정에 통과되엇스므로 드디어 오는사월신학기부터 실현되기로되엇다 가급액에 대하여서는 아직 비밀에부치나 조선인 순사에게 일제승급한 전례에따라 월액삼원내지 오원이될모양이고 우대에 균점하는 조선인 초등교원은약 일만오천명에 달한다 이문제에대하여 팔목총독부학무과장(八木學務課長)은 다음과가치말한다

초등교원 우대문제는 오래동안의 현안인데 다른관리와의 균형(均衡)문제도잇서 좀처럼 실현되지못한것인데 이번예산의일부가 대장성사정에 통과되엇스므로 의회의 협찬을어드면 오는새학기부터 실시할터이다 그러나 가급액(加給額)기타 구체적 내용에대하여서는 아직 발표할수업다

三社會事業團體 下賜金傳達式 今日道廳서擧行

작년여름하해룡(?)을입은경기도내의 세사회사업단체재단법인 경성보육원(京城保育院) 재단법인 경성양로원(京城養老院)하사금(賜金達) 재단 유유아건강상담소(乳幼兒健康相談所)등에대한 어하사금전달식은 구일오전열시경기도청재의회의실에서거행된다

二人組拳銃强盜 産院을襲擊奪金

【撫順】지난사일오후열한시 신무순(新撫順)삼정목 제사호동이 산파(産婆) 장집현(張賀[?])의방에와서 어린아이가 나오라하여 산파를데리러왓스니 속히문을열어달나하기로 산파는대문을열어주자 두명의강도가 칩입하여 권총을내어서 협박하고 현금삼십원과 귀금속류 가격일백이십여원을 강탈한후 경찰에게출을 삼일이내에하면 너의가족을 다죽이겟다위협하고 어대론인지도주하엿다 이급보를들은 경찰청에서는 비상소집을 하여 엄탐중이나 강도단은 오리무중이라한다

도망꾼一束

◇부내 미생정(彌生町)팔번지 대흑루(大黑樓)의창기 중촌난자(中村蘭子)(二二)는 유월밤 주인과함께 본정삼정목 경성극장에 구경갓다가 변소에간다고 속이며 업서지고말엇고

◇부내현저정(峴底町)이삼일번지 정운심(方雲心)(二六)이라는 여자와 판집(?)하여 급일못조케 살어왓는데 홍인하여 며칠전 뮐까닭인지 온다간다말업시업서젓고

◇황주군황주읍 적벽리(赤壁里) 황주읍(黃州邑) 이백 구십칠번지 최만호(崔萬浩)의집에서 일을보아주고잇든 김용업(金容業)(二二)

이란노인은 [illegible]이업다고 걱정을하더니 오일밤 주인이맛긴돈 사백오십원을 가지고 몽롱숨기엇고

◇아현정(阿峴町)이삼륙번지의 삼십육호 김홍근(金弘根)(二六)은 오래전부터 신병으로누어잇섯는데 육일오후어머니에게 약간꾸지람을받고 집을나간채 도라오지안엇다 모두소할경찰서를통하야 여러곳에 수사원을 제출하

가엽슨母女 警官이救濟

한재지방에서 서울에와서직업을구하려도라다니다가 주림과 추위로 사경에이른 모자가경찰관에게 구조되어 따뜻한보호를밧고잇다 충청남도 옹진군 용성면가사리 (?) 加山里정산리(鄭山?)의 녀(二六)와 그의아들은 작년여름한재로 부락민의 풍청으로 연명을하여오던중 작년여름한재로 부락전체가 곤경에빠저 근처사람들의 풍정을밧기도 미안하여 갓난아이를업고 디딩(?)상경하자 도보로 서울까지와서 그러나어 리저이잇다고 써주는사람이 업스므로 여기저기떼도라다니던중 지난사일 본정경찰서에서 모자가굶머거게된것을본정서원이 경찰서

海上輸送力確保次 重要港灣大修築 國防道路와産金道路도擴充

총독부에서는 장기건설에 대비하기위하여 도로(道路) 항만(港灣)으로 국방(國防)을 충실히하며 수송력을 확보하도록하는동시에 국제결제에 절대긴급필요한금을 적극적으로 증산하고자 명년도에는 각각방대한예산을계상하여 대대적으로 전기건설에 일대박차를 가하는것으로서 기대되는바 자못큰바잇는것이다

長成丸乘組員全部救助

일오중일공시쯤 드디어 친를하고 말엇든데 승무원삼십팔명은 배에실엇든 뽀—트를 풀어타고 표류중 북근을 지나가던 어선에회말 붙려서 간신히해안까지 저어가기는하엿스나 추위와 주림으로 그전도가 염녀되던바어선의보고를 밧고선진서 구조선이급(中央?)부터 도로(?) 커서 각처에 나누어 보내기로되엇다

國境警官에 따뜻한慰問金

엄동을당해서 국경경비의무거운책임을 다하고잇는 경찰관에대한 온정으로서 부내욱정(旭町)이정목 삼정목에서는 그들의 위문금을모집중이던바 이 배팔십원에 달하엿스므로 동 정총대 리홍복(?)씨는 삼 교경무국장을방문하고 이를기증하엿다

朝鮮人敎官 詮衡試驗施行 滿洲國國民學校에採用

【新京八日發同盟】만주에서 조선사람을 교육하는학교 국민학교(國民學校)와 국민우급(優級)학교의 교유를 채용하는 시험(考査)는 한수 오는사월일부터 신경일 안동(?)사일 평양(?)경성(京城)을(?) 필예정에(?)대구(?)등 네곳에서 보이기로 되엇는데 시험에 말을 사람은 삼월일일까지 지망서를 보내면된다 고사(考査)는 학술 인물 신체 세가지로 할터이며 시험이상일까지 에 서정을 발표할터이다 합격된 사람은 신경중앙사도훈련소에서 일정기간 훈련을 밧고선진서 구조선이되어 서전하에 상화하엿다

忠北敎員檢定試驗 來廿三日부터施行

【忠北支社發】충북도학무과에서는 오는 이십삼일부터 사일간 도청회의실에서 제삼종교원전경(?) 시험을 시행하기로되엇다는바 상세한것은 도학무과에 직접문의하여주기를 바란다고한다

忠靈顯彰運動活潑 今年은大大的으로展開할方針

내지에서는 작년부터 전국에 걸처서 『충령현창』(忠靈顯彰)사업을 일으키고잇스며 도조선에서도 경상북도에서는 대구(大邱)에 소화판(昭和館)이이미완성되엇고 김천(金泉)에도 건설중이며 함흥홍의(洪儀)에는 표충탑(表忠塔)을 건설중이어서 오는 삼사월에는 준공되기로 되엇는데 조선군과 총독부에서는 지난 연말부터 이사업을 크게 일으키고자 의론을 하고잇는중이다 이사업은 지사변을 중심으로 만주사변 일청일로전쟁과 장고봉사건 일청전쟁때에 죽은조선출신 장병까지도 모두 합처서 표창하기로하며 죽은도조선인군속(?) 등연를 예가서 죽은조선인군속 충령등 도 모두함께 『현창』하게될터이다 금년부터 전조선에 이사업을 일으킬 운동을시작할터이므로 조선군보도부 개전소좌(芥川少佐)는 구일저녁여섯시이십오분부터 약이십분동안 이사업의취지에대하여 방송강연을 하기로되엇다

朝鮮人의大陸進出 "警察案內"에反映된

상공성(?) 경자욱에서는 절미심청을 철저히하고자 새해첫날아침부터 식당에서 잡곡섞근밥을팔어왓는데 의외로성적이 조하서 각방면의호평을밧고잇다

경찰사무를 만주화하고 저 화신(和信) 삼월(三越)두백화점안에 회전한 경찰안내소의 작년일년동안 문의건수는 일만일입천삼백칠십 이건이나되는데 조선인이 팔천이백오십일건으로 약팔활을차지하고 남어지 삼천일백이십일건이 내지인이다 사건종별로보면조선인은 고등사건이 이천오백삼십이건으로 최고인데 이것은대부분이 내지도항 만주 지나방면여행에관한 것이라하며 다음은 아래와 갓다

	內地人	朝鮮人
警務	八二	一四六
司法	六八	四七二
高等	一三八	二五三二
保安	二九四	七一五
衛生	五六	二九六
外事	八七九	二三六六
兵事	三六一	六一
其他	一二四四	一七六三
計	三一二一	八二五一

百貨店食堂의麥飯大好評

부내 네백화점 화신, 삼월, (?)

慶北에軍國熱昂騰 志願兵應募者벌써四千突破 興亞聖業에至誠發露

【慶北支社發】그동안 경상북도관내의 특별지원병응소생은 오는이달중 모집기한을 마감하게되엇는데 벌써사천명을 돌파하여 오랜 지원자가잇서 홍아대업에 봉사하는 도청년의 의기를 넘이히드러내고잇서 일반은 이군국조선의 기염을 하고잇는중이다

半島스포츠界 再奮發의봄 新春以來連戰連敗의拙戰 緻密한戰法을研究하라

新春에 半島스포—츠界에서는 크다란期待와 希望을가지고 新春벽두에 東京과大阪서開催될 各種大會에出場하는 一大遠征軍을 보내엇다 于先 東京에서 開催되는 全日本綜合籠球選手權大會에는 普成專門, 延禧專門, 淑明高女, 梨花高女의 四團이요 全國高校蹴球大會에는 城大豫科이고 全日本中等卓球大會에는 培材中學이엇고 大阪서열리는 全日本高專럭비大會에는 普成專門이 亦是同地에서開催되는 全國中等럭비大會에는 養正中學等地에서 開催되는全國大會에는 東京과大阪에서 처음이아니라 過去 五六年前부터 出征하여온事實로보아 이번에出征한 半島스포—츠界에선 一層더 好成績을기대하엿다

以上의諸團의戰蹟을 돌아보면 全日本綜合籠球女子選手權大會에잇서서 淑明高女가 第一回戰에 神奈川女子師範俱樂部에게 二十四對二十四로敗하엿고 淑明高女는 第一回戰에 佛印(?)選手俱樂部에 二十八對二十七로勝하고 第二回戰에 東京女子師附屬高女에게 四十六對二十의大差로 敗하엿다

그리고全國高校蹴球大會에서는 城大豫科가 第一回戰에 成城高校를 六對零으로大勝한後 第二回戰에 對岡山六高(昨年度覇者)에게 一對零으로敗하엿다 그러나이라 全日本中等卓球大會에는 培材中學이 一勝하여 第一回戰에는 三重高農에게 九對三으로 敗하엿고 第二回戰에서 第二回戰에 不戰一勝하여 第二回戰에는 養正中學이 第一回戰에 東京府立大會에서 敗北하엿다

敗하고 全日本中等卓球國際式單式選手權大會에는 培材의 安敎(?)君이 모다第三回戰에서 二對零으로敗하엿고 複式에서도 三回戰에물러섯다 그다음으로全日本綜合籠球男子選手權大會에서는 延專이 第一回戰에 慶應을四十四對卅四로勝利하엿으나 決勝戰에 普專과한게 對戰하다는衆望을 저바리고第二回戰에서文理大에게 四十五對二十六으로 敗北하엿다

普成專門은 第一回戰에 神奈川俱樂部를 七十二對三十九로 大勝하고 準決勝戰에 早大를 四十九對四十三으로 熱戰끄테 勝하여 決勝戰에 文理大를 五十八對二十七로이겨서 連三年制覇의 偉業을 達成케되엇다

끄트로 大阪에서開催된 全日本高專럭비大會에는 普成專門이 第一回戰에 不戰一勝하여 第二回戰에서 養正中學이 第一回戰에 京都中學과 第二回大會에는 慶應中學과 十八對零으로大敗하고 準決勝戰에 撫順中學(昨年度覇者)에게 十一對五로 敗하엿다

이번大會에出戰한 諸手의 戰蹟의 不足한 點은 何에 잇는가? 이와가튼 戰蹟을 回顧하고 此際半島스포—츠界의 將來를 爲하여 如斯한 研究를 要하는 바이다

普成專門이 全日本綜合籠球男子選手權大會에서 連三年間 制覇를 獲得한 것과 普專 延專의 [illegible] 全日本中等卓球大會에서 [illegible] 日本中等럭비大會에서 養正中學은 平素의 練習에 [illegible] 그러나 全國高校蹴球大會의 城大豫科, 全日本中等卓球大會의 培材中學, 全日本綜合籠球大會의 淑明高女等의 敗因이 어데잇는가를 [illegible] 스포—츠人에 가질 바正道라하겟스며 過去五六年동안 東京이나 大阪에 遠征하여 雪辱戰을 하지못한 半島스포—츠界에 아무런 所得이 업는 것이 아닌가

◇

果然平素의 練習量이 不足하고 戰法에 對한 科學的 研究方法이 缺如하여서 如斯한 結果를 나타냈다면 우리는 今後에 스포—츠界에 熱意를 가지고 如何한 方策을 講究하여야할것인가에 對하여 今後의 擁護와 鞭撻을 기다리는 바이다

全朝鮮中等氷上競技大會 來廿一日淸凉里

朝鮮學生氷上競技聯盟主催 第二回全朝鮮中等學校氷上競技大會는 一月二十一日(日)午前十時부터 淸凉里綜合氷場에서 擧行케되엇는데 申請期日은 一月十日까지인데 申請은 京城帝大氷技部 矢野眞澄氏에게 하기를바란다하며 未登錄選手는 城大氷上部까지 登錄하기를 바란다고 그리고 大會當日 選手는 午前九時卅分까지 集合하기를 바란다

明大氷上軍 八年連覇

【日光에서明大氷上스피—드部主將 尹實模發電】第十五回全日本學生氷上스피—드大會第三日은 八日午前七時半부터 [illegible] 五百米, 一萬米의 各種目競爭에 明大가 優勝하여 世界選手權을 保持하엿다

世界氷上의强豪 芬蘭選手戰死

【赫耳信基八日發同盟】前號으로 芬蘭의 報導에依하면 芬蘭의 世界的 스피—드·스케—팅選手 [illegible] 芬蘭으로 ─九三九年 世界選手權大會에서 五百米, 一萬米의 各種 競技에서 一千五百米 選手權을 保持하고 잇엇다 同選手는 라도가湖東北方에 戰鬪에서 戰死하엿다한다

講武館冒寒練習

市內黃金町에잇는 講武館에서는 例年과가치 一月八日午後六時부터 新年寒稽古를 開始하고 寒稽古는 十日(午前六時부터七時까지)부터 卅日까지 三週間을 실시한다 그리고 今春으로 同館이 創立十八周年을 마지하는해이므로 一月九日부터 末日까지 新入館員을 募集한다한다

延友Ⅱ(3—3 / 8—1 / 0—0)1龍中俱 (審判은 延友側)

【延友】		【龍中俱】
尹 韓尹金 鄭金 崔	FW	藤田 龍井 井笠
	DF	
	GK	滿山 松 長小 島

反則 1 0

延友의 一方的인 맹공을 防禦하다가 結局 十一對一로 延友軍이 優勝하엿다

延友軍優勝 神宮하키ー一般部

朝鮮神宮奉贊體育大會氷上하키— 一般部(一般決勝)인 延友俱樂部(延專出身)對龍山中俱樂部戰은 八日午後四時三十七分부터 京城町城大링크에서

安、金兩君 靑森八戸市로 出場

來十九日부터 三日間 靑森八戸市로 開催되는 全日本氷上競技選手權大會에 出場하고자 [illegible] 兩君은 今九日午後四時京城驛發 『아까쓰키』로 壯途에 올랏다 (寫眞右는 安君, 左는 金君)

光成하키ー軍 松都에게惜敗

朝鮮神宮氷上하키—第二日…中等部準決勝인 京商對京師戰은 八日午前十一時半부터 東崇町城大링크에서行하바 九對四로 京商이이기고 同日午後二時부터열린 開城松都中學對平壤光成中學의 準決勝戰은 接戰도接戰끄테 二對二同點되어 三十延長戰에들어가 松都中學이 이겨서 決勝戰에 들어갓다

京商 9(0—1 / 8—1 / 1—2)4 京師

【中等部準決勝戰】(審判 佐伯、柳津兩氏)

松都 4(1—1 / 1—0 / 1—1 / 0—0 / 1—1)3 光成

(審判 正木、崔永甫兩氏)

【光成】		【松都】
李李朴 / 李金尹	FW	金金李 / 和虎相
李張	DF	明金 / 歸時泰
韓奉根	GK	姜鎭濱

慶應豫科럭비ー優勝

【大阪支社發電】第十五回全日本高專럭비—大會最終日인 慶應豫科對松山高商의 決勝戰은 八日午後二時부터 花園球場에서 慶應의 헐킥어프로 開始되바 慶應의 완싸이드게임이 展開되어 三十四對三으로 慶應이 처음으로 優勝하엿다

慶應34(22—0 / 12—3)3松山

東西對抗럭비ー

【東京支社發電】全國럭비—界의 覇權을 決하는 東西對抗: 明大와 京都帝大의 게임은 七日午後二時三十分부터 神宮球場에서 京大의 킥어프로 開始되바 結局五十一對三으로 明大가 快勝하엿다

明大51(22—0 / 29—3)3京大

全國中等럭비 撫順中學連覇

【大阪支社發電】第二十二回全日本中等럭비—大會決勝…撫順中學對秋田工業戰은 七日에 甲子園球場에서 擧行하바 結局十一對三으로 撫順中學이 連覇하엿다

撫順中學11(8—0 / 3—3)3秋田工業

오늘의 하키ー

▲하키— 神宮하키— 中等部決勝…松都中學對京商戰 午後二時 城大링크 ▲神宮하키— 高專部第一日…延專對普專, 城大對師專 以上午前八時半부터

오늘의 천기

오늘의 천기 西風晴寒

▲一月九日(火曜日)陰十二月一日 ▲干支辛亥 ▲日出午前七時四八分 ▲日入午後五時三三分 ▲晝間九時四四分 ▲月出午前七時六分 ▲月入午後五時一六分

▲滿潮 午前五時五分 午後五時四〇分

떡, 떡…… 어머 저떡 참 고맙구나. 악마가 속아 … 발마르기만하면 정녕, 똑 하는소리가 들리라지. 죽어서는 고맙다 잔칫 [illegible] 떡은 오 [illegible] 도 는 …

高血圧に 中風に 肩こりに 腦の病に 便秘に

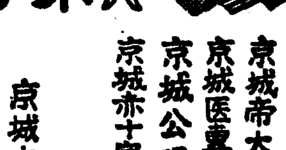
リキシンを服用すれば血管の硬化を防止し、高血圧や中風の原因となる動脈硬化を自然に取除きます。肩こり・腦の病・頭痛・耳鳴・不眠にも…… 便秘にも…… 全國藥店にあります。大阪市大仁(?)今津本舖

四十才から リキシン ツマイ

メガネは

京城帝大眼科 京城医専眼科 京城公眼科 京城赤十字眼科 御指定

京城本町一丁目入口 中村眼鏡店 本局五〇一七 振替京城三四六

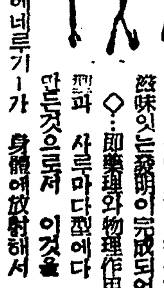


寒いーツ

후군후군더움고 感氣와結核을防止

神奇한衣服

科學保溫衣의發明!



◇…마치내戰寒이襲來!—그러나 추이라는고라病者에게 반가운 뉴—스가잇습니다 그것은科學保溫衣라는神奇한衣服으로서 입으면 獨特한高度에네르기—가 身體에放射해서 후군후군 더웁게하고 增血을시키고血行을고르게하며 淋巴腺으로부터 神經細胞까지 一新한다는可驚할 發明이 完成되엇습니다。

◇…即藥理와物理作用을 適用해서 참 科學의 노리[?]이 잇습니다

◇…그러므로 아무러도 르든케되지안을수업게되어져 老人은勿論, 病人이나健康者라도 만히입는것이조타고해서 醫學博士 町井(?)先生과小兒科의權威醫學博士多田(?)先生, 婦人科의醫學博士佐佐木直明先生을 비롯하여 師範學校敎官保健高道先生여러분이 激賞하고잇는바입니다。

◇…保溫用으로서 누구나 使用해주시요。諸病의豫防에 感冒, 肺結核, 百日咳, 喘息等의治療에는무어보다도有効합니다。또子宮病, 產後病等에도 有益합니다。

◇…更히 안입어신은버선도 되엇습니다 이버선을신으면 어떤極寒의 어름우를거러도 조금도 발이시리지안코 도자루는신고자면 고단스가 잇어엇습니다。戰地의慰問品으로도 使用해주십시요。

特價 大人用(四円)優ヒ品大人用 少年用(四円)獨又は大人用 人用(三円五十錢)少女用 円)(十五錢) 大人用(八十錢)少年少女用

都小賣店各位에 本品의 發明은 業界에一大센세이숀을 撿起하고잇다 速히 申込하시고 有利한契約을하기바랍니다 發賣元 日本科學衣研究所 大阪市北區 電話堀川 一七三八番 振替大阪 [illegible]

說明書無代進呈

新案登錄 科學保溫衣

各帝大病院常備藥 造血아옷호르몬 動脈硬化

ヨードブルトーゼ

요—도부루도—세

ブルトーゼの 强壯·造血作用과 요—도의 細胞作用에依하여 病的組織의改善과 滲出液의吸收에 奏効하고·特히 腎萎縮·精力減退·甲狀腺肥大·血管硬化症 慢性腦動脈等에 奏効합

小瓶 二·三〇 大瓶 五·五〇

驅虫에依한國民保健運動

今年의入試 體位向上이다 マクニン이다

虫退治 マクニン

마구닌

먹기쉽고·잘듯고·값가업다

株式會社 藤澤友吉商店 大阪市東區道修町 東京市日本橋區本町

カゴメケチャップ

가고메게잡

이건 맛잇다 調味는 이거다!

滋養豊富한 トマト의調味料

和洋어면料理에라도 치면맛이잇고 맛잇는料理가되며 榮養도豐富합니다

全國有名食料品店에 잇습

カゴメトマトソース本舖 愛知トマト製造株式會社 名古屋市外上野村

石鹼의選擇

日用必需品中에서도石鹼은 比較的品質의 吟味가嚴密치 못한모양입니다 그러나살결의 淸潔을完全히 직히고健康美 를徹底케함에 는꼭品質이確 實한石鹼이必 要합니다。

國産品의最高峰

ミツワ石鹼

本舖 東京日本橋 丸見屋商店

昭和十五農年健康略暦

日本暦

四方拜	一月一日
元始祭	一月三日
新年宴會	一月五日
紀元節	二月十一日
春季皇靈祭	三月廿一日
神武天皇祭	四月三日
天長節	四月廿九日
秋季皇靈祭	九月廿三日
神嘗祭	十月十七日
明治節	十一月三日
新嘗祭	十一月廿三日
大正天皇祭	十二月廿五日

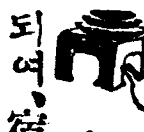
支那暦

大さい 辰の方万吉(但し)生木をきらず
大ねぐん 子の方己さまし せんじ今年ふさがり
大おん 寅の方よろそ さんをせず
さいけう 辰の方よろそ たねまかず
歳徳 申酉のる 万吉
さいせつ 未の方ころそ よめとらず
さいは 戌の方己さまし せんだくのこと
ころばん 辰の方ころそ 弓ぬめよし
へうび 戌の方大小便せず ちくるいかめず

長壽法

大槪便秘症이잇는사람은短命하다。이것을 마음속에 잘銘念하고 먹는것마시는것에注意하며 運動을게을리말라 便이停滯되는 習慣이잇는분은 ®わかもと의服用이조타 每日快便을보게되고 五臟六腑를恒常健康케한다

二日醉惡醉



祝賀酒、宴會酒는모르는 동안에 過飮을하게되여、宿醉、惡醉로呻苦하는일이만타。®わかもと를먹고 酒毒을除去하는것이조타 술마시는이는 누구나이藥을널리使用한다

胸やけ溜飮

胃酸過多의證據이다。각금重曹를함부로 먹는 害를본다 ®わかもと는 胃의病衰細胞를健全케하므로 原因的으로속쓰림과 溜飮을鎭定한다 모든慢性胃病에조타

食あたり水あたり

飮食을 먹지말고 ®わかもと를 反復服用하면 腹中의 나뿐것이깨끗이排泄되고 腹痛吐瀉가멋는다 旅行과遊山갈때는 이러케便한救急藥을모조록잇지말일

疲勞衰弱

밧부게일하는 이는疲勞한다 疲勞가싸이고 싸이면衰弱해서 結核病을 招來함 故로平時부터 ®わかもと의各種榮養을 攝取하고胃와腸을 튼튼케하고疲勞를防止할일

ゐもん袋

®わかもと의德澤으로 出征以來元氣잇게奮戰한다는 消息 わかもと本舖에殺到함消化、殺菌、整腸、榮養의効果잇는까닭이다支那全土물이나뿌고病이만타慰問袋에이藥을너으면반드시기뻐함

神武天皇即位紀元二千六百年

大（陽曆）

月	朔	曜	干支	舊曆
一	一日みづのと	月	卯	支 卯十二月廿三日
三	一日みづのと	金	卯	正月廿三日
五	一日きのへ	水	辰	三月廿四日
七	一日きのと	月	巳	五月廿六日
八	一日ひのへ	木	子	六月廿八日
十	一日ひのと	火	丑	九月朔日
十二	一日つちのへ	日	寅	十一月三日

小（陽曆）

月	朔	曜	干支	舊曆
二	一日きのへ	木	戌	十二月廿四日（閏 廿九日）
四	一日きのへ	月	戌	二月廿四日
六	一日きのと	土	亥	四月廿六日
九	一日ひのと	日	未	七月廿九日
十一	一日つちのへ	金	申	十月二日

ひがん	社	土用
三月十八日	三月十六日	一月十八日
九月二十日	九月廿二日	四月十七日
		七月二十日
		十月二十日

小かん	一月六日
大かん	一月廿一日
せつ分	二月四日
もつ午	二月九日
八十八や	五月二日
入ばい	六月十一日
げし	六月廿二日
半げ生	七月二日

庚申	甲子	八せん	己巳
一月十八日	一月廿二日	一月十日	一月廿七日
三月十八日	三月廿二日	三月十日	三月廿七日
五月十七日	五月廿一日	五月九日	五月廿六日
七月十六日	七月二十日	七月八日	七月廿五日
九月十四日	九月十八日	九月六日	九月廿三日
十一月十三日	十一月十七日	十一月五日	十一月廿二日

三伏 七月十六日 七月廿六日 八月五日

天赦日 一月廿三日、三月五日、四月五日、六月廿日、九月三日、十一月十七日
二百十日 九月一日
とうじ 十二月廿二日

日曜表

月					
一月	七日	十四日	廿一日	廿八日	
二月	四日	十一日	十八日	廿五日	
三月	三日	十日	十七日	廿四日	卅一日
四月	七日	十四日	廿一日	廿八日	
五月	五日	十二日	十九日	廿六日	
六月	二日	九日	十六日	廿三日	卅日
七月	七日	十四日	廿一日	廿八日	
八月	四日	十一日	十八日	廿五日	
九月	一日	八日	十五日	廿二日	廿九日
十月	六日	十三日	二十日	廿七日	
十一月	三日	十日	十七日	廿四日	
十二月	一日	八日	十五日	廿二日	廿九日

育兒十二ヶ月

消化不良과脚氣의豫防에發育의促進에、®わかもと의顯著한効果 多言을不要。使用法다음과갓다。

齡	體重(瓩)	一回授乳量(瓦)	一日全量(瓦)	わかもと添加量
一ヶ月	三・七	一〇〇	三分一牛乳 六〇〇	粉末을使用하는것이便利 一日量은 約一瓦强(錠劑면四粒)複合藥用酵母菌劑의特質上分量의害、副作用等絕無하므로一般藥과가튼嚴密한小兒減量에依할必要가업다
二ヶ月	四・七	一五〇	二分一牛乳 七五〇	
三ヶ月	五・四	一六〇	同 八〇〇	
四ヶ月	五・九	一七〇	同 八五〇	
五ヶ月	六・四	一八〇	三分二牛乳 九〇〇	
六ヶ月	六・八	一八〇	同 九〇〇	
七ヶ月	七・三	一八〇	同 九〇〇	
八ヶ月	七・六	一九〇	同 九五〇	
九ヶ月	八・〇	二〇〇	全乳 一〇〇〇	
十ヶ月	八・三	二〇〇	同 一〇〇〇	
十一ヶ月	八・五	二〇〇	同 一〇〇〇	
十二ヶ月	八・八	二〇〇	同 一〇〇〇	

이외에果汁을더하거나 乳量을減하고野菜수一乎或은重湯을最初五〇瓦쯤으로부터漸次增量하고그에따라서牛乳量을減함

種まき

一月八日	廿三日
二月六日ヨリ	廿三日
三月七日	廿三日
四月六日ヨリ	廿三日
五月六日	廿一日
六月五日ヨリ	
七月五日	二十日
八月四日ヨリ	十八日
九月三日	十八日ヨリ
十月三日	十七日
十一月二日ヨリ	十七日
十二月二日ヨリ	

わかもと効能一覽

慢性衰弱症	肺炎・肺結核・腸結核・肋膜炎カリエス・貧血・脚氣・神經衰弱
胃腸諸症	胃腸カタル・胃酸過多症・胃アトニー・胃擴張・胃潰瘍 食慾不振・便秘
虛弱乳幼兒	消化不良・綠便・粘便・虛弱人工榮養兒・腸カタル
姙産婦衰弱	惡阻・產前產後の衰弱・乳汁分泌不足
疲勞老衰	中年期衰弱・早老・スポーツ・勞働・精神作業のエネルギー補給

病慰問에

®わかもと는病의根源인 人體細胞의衰弱에活力을주고 榮養을偏頗업시補給함을健康을招來하므로 이以上업는慰問品

支那暦（陰曆）

大

月	朔	曜	干支	陽曆
十二	朔みのと	火	亥	辰一月九日
正	朔みのと	木	巳	二月八日
二	朔みのと	土	亥	三月九日
四	朔みのへ	火	戌	五月七日
六	朔つちのと	金	酉	七月五日
九	朔ひのと	火	丑	十月一日
十一	朔ひのへ	金	子	十一月廿九日

小

月	朔	曜	干支	陽曆
十一	廿二日癸	月	卯	辰一月一日
三	朔みのと	月	巳	四月八日
五	朔みのへ	木	辰	六月六日
七	朔つちのと	日	卯	八月四日
八	朔つちのへ	月	申	九月二日
十	朔ひのと	木	未	十月卅一日

ひがん	社	土用
二月十日	二月八日	十二月十日
八月十九日	八月廿一日	三月十日
		六月十六日
		九月二十日

元神 辰巳の方

小かん	十一月廿七日
大かん	十二月十三日
せつ分	十二月廿七日
もつ午	二月八日
八十八や	三月廿五日
入ばい	五月六日
げし	五月十六日
半げ生	五月廿七日
二百十日	七月廿九日
とうじ	十一月廿四日

かのえさる	きのえね	八せん	己巳
十二月十日	十二月十四日	十二月二日	十二月十九日
二月十一日	二月十四日	二月二日	二月十九日
四月十二日	四月十五日	四月三日	四月二十日
六月十三日	六月十六日	六月四日	六月廿一日
八月十三日	八月十七日	八月五日	八月廿二日
十月十四日	十月十八日	十月六日	十月廿三日

初寅 正月十日　初卯 正月十一日

天赦日	十方暮	天一天上
十二月十四日	正月四日	正月十三日
二月廿八日	三月四日	三月十三日
二月廿八日	五月五日	五月十四日
五月十五日	七月六日	七月十五日
八月朔日	九月八日	九月十七日
十月十二日	十一月九日	十一月十八日
十月十八日		

土公 春かまど 夏かど 秋いど 冬にわ

先勝	友引	先負	仏滅	大安	赤口
万ず いそぐ によし	万ず おあいに よし	万ず いそぐに よからず	万ず よろしからず	万ず よし	万ず いみ

三りんぼう

十二月八日	二十日	
正月七日	十九日	
二月四日	十六日	
三月二日	十四日	廿六日
四月二日	十四日	廿六日
五月十一日	廿三日	
六月十日	廿二日	
七月四日	九日	廿一日
八月四日	七日	十九日
九月二日	十八日	三十日
十月十七日	廿九日	
十一月十五日	廿七日	

せつ

十一月廿七日	六月三日
十二月廿八日	七月五日
正月廿八日	八月七日
二月廿八日	九月八日
三月廿九日	十月八日
五月朔日	十一月九日

ちろ

十二月十三日	六月十九日
正月十三日	七月二十日
二月十三日	八月廿二日
三月十三日	九月廿三日
四月十五日	十月廿三日
五月十六日	十一月廿四日

產前產後

出產은 女人의大役 이지마는養生을 잘하면安全하다。惡阻脚氣、腎臟炎은母子共히 危險하므로 ®わかも と의 服用에依하여 防止할일

安產하고 產兒가튼튼하다。產後도 이藥을繼續服用하면 衰弱을 速히恢復하고 乳質을조케한다。

複合 藥用酵母菌劑 ®わかもと는絕對로他의模倣을不許하는專賣

特許 의製法에依하여 製出된名藥이므로 그聲價를利用하고

類似 의名稱과外見을裝備한藥이만흐나効果不及한代用藥업다

藥價低廉

三百錠 廿五日量 一圓六十錢
一千錠 八十三日量 五圓
(大人廿五日量은十歲前後의兒童에는四十日量前後에는五十日量에該當하고乳兒에는六十日量)

發賣元 東京市芝公園 わかもと本舖
支社 大阪・福岡・京城・奉天・北京・上海・漢口

皇軍萬歲
武運長久
家內安全

胃腸榮養
わかもと本舖

これを切取つて見易い所に貼つて置けば今年中の諸行事と養生に手拔かりありません

學藝附錄

新春文藝選後感

期待한건 新世代의 소리

一般論과 思潮解說이 만허서 遺憾

文藝評論審査員……崔載瑞

論文(評論)應募는 近來에 와서 처음이요 또 나도 이런일을 하는것은 처음이므로 적지안흔 期待와 興味로써 [illegible]된論文을 읽엇다. [illegible] 十六篇中에서 한 篇의 [illegible]을 發見하엿다는것 그러나 만흔 여간 큰기쁨이 아니엇다.

大體로 論文들이 [illegible] 正確하게 [illegible] 論文이 만엇는데 이것은 [illegible]이엿다. 우리가 이들論文에 期待하는것은 [illegible]의 [illegible]나 思想的潮流의 解說은 아니엿다. 新世代는 무엇을 생각하고 잇나— 이것을 率直히 듯고시펏다 둘째로 論旨가 一般論에 흐르는 [illegible]이 잇섯는데 이것도 삼가야할일이다. 우리는 여기서 우리自身의 問題를 問題삼고십기 때문이다. 셋째로 論旨의 不分明 넷째로 歷史的例證의 不正確 乃至 [illegible]— 이것은 새삼스리 말할必要도 업시 論文을 論文으로서 失敗케하는 致命傷이니, 모처럼 論旨가 조흐면서 이 [illegible] 이러한 [illegible] 考察하여 [illegible]으로 [illegible]하여 [illegible] 그러나 [illegible] 도 조흐리라 생각한다. 그러나 [illegible] 이것이 [illegible] 代의 [illegible] 때문이다.

[illegible] 그들에 [illegible] 生覺하여 [illegible] 이러한 [illegible] 다만 아프로 맨드를 [illegible] 그러한 [illegible] 新世代라고해서 그들에 [illegible] 不必要한 時代나 人間에 [illegible] 그러한 [illegible] 現代와 가치 切實히 [illegible] 時代도 업스리라 [illegible] 에 이것이 新世代全體의 [illegible] 이러면 우리는 新世代를 미더도 조흐리라 생각한다.

警戒할亞流意識

새로운精神과言語를待望

新詩審査員 林 和

어린 [illegible]은 往往 미처 自己의 [illegible]를 [illegible]하지못하고 남의 [illegible]에 [illegible] 乃至 [illegible]의 소리를 지르는수가 잇다. 二十篇의 [illegible]을 읽으면서 미리 [illegible]하고 잇든 [illegible]의 尺度는 이것이다. 비록 自己의 精神의 相應한 [illegible]를 못 가졋다 하드래도 어린精神은 成長함에 따라 自己의 [illegible]를 發見할수 잇기 때문이다. 이러한 詩는 우리가 當然히 扶養의 義務를 느껴야하는 詩다.

그러기 때문에 우리가 極度로 警戒할것은 自己들의 亞流에게 속지 안흐라는 點이엿다 卽 남은 詩의 亞流에서 되도록 멀리 떠러저 作品을 읽자!이것이 不斷한 마음의 準備엿다.

◇……◇

그러나 不幸히 새로운 言語에 依한 새로운 精神의 表現이 엇섯슴 뿐만아니라 남의言語가 [illegible] 새精神의 胎動도 업섯다 [illegible] 제나 [illegible]에서 새로운 [illegible] 내는 [illegible]니까.

自己의 [illegible]와 젊은 詩人들 가운데서 自己의 [illegible]을 發見하고 [illegible] 것은 [illegible] 일이다.

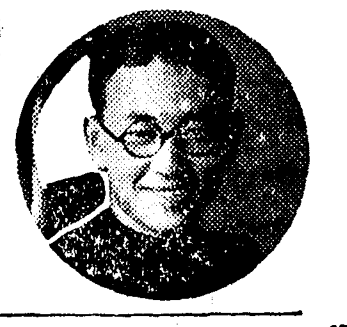
우리들은 [illegible] 하고 십다.

그럼에도 不拘하고 새로운詩가 모두自己들의 [illegible]이엿슴때 우리는 눈을 가리우지 아니할수 업섯다 이것은우리三人만이 아니라 旣成詩人全體의 感想이기도하리라.

理論의 再構成

다만 精進의 契機일뿐

文藝評論一等當選者 鄭義浩 君談



[illegible] 矛盾이 만히 잇슴은 이미 깨닷고 잇는바이니 여러先輩의 叱正을 바라는 同時에 이것을 機緣으로 [illegible] 加鞭하여 자꾸만 부닥어지려는 自身을 激勵하여 힘써 공부하고저할 뿐입니다.

感想이래야 別게업습니다. 拙稿가 當選의 榮을 어덧슴에 기쁨보다도 오히려 두려움이 압섭니다. 理論의 構成 展開

略歷 黃海道一[illegible]에서 大正六年出生 京城第一高普(現在는京畿中學)修業 昨年에 早大專門部卒業(寫眞은 鄭君)

年來의 水準에 未及

短篇小說審査員 李源朝

年來의 本社新春懸賞文藝中 어도 小說에 잇서서는 不拔의基 礎이 서잇는것이 事實이다. 더구나 今年에는 審査員制度가 設定되어 더한층 愼重한 審查를 期하는 同時에 우리로서도 年來의 水準을 훨신 뛰어 넘는 新 作을 期待햇스나 [illegible] 어긋러젓다. 本社 의 選題는 넘우 厚하엿서 選選에 [illegible] 六七篇을 엇어 스나 그 중에 뭇가지 當選圈內에 드리 선것은 [illegible]

崔仁旭氏의『世波』와 金萬善氏의『洪水』엿다

그러나『世波』는 結構가 허술한우에 作家가 描寫精神 보담 說話에만 기우러지면서 이러한 傾向(?)을 唯一한方途인 文章의 修辭이 어간不足한것이아니엿다. 그대신『洪水』는『스토리』의 貧困이 이作品의 致命傷이나마 그래도 이 作家는 描寫하려고 애쓰는 努力이 將來를 期待할수잇스므로 當選이 되엇지 [illegible] 눈에 띄엇만한 雅境으로 이끌리만가면 고만일것이다.

未來만이 나의 것

끗업는 冒險에로 出發

短篇小說二等當選者 金萬善 君談

一等當選이 못되고 二等當選이 되엇다해서 섭섭해 하는것도 아니다. 等級이 問題아니라 아프로 作家的活動을 할수잇는길이 열리는냐에 不安의焦點이걸텃섯다.

그러므로 기쁨이 잇기는 잇섯다 그것은 瞬間的 기쁨이엇다 기쁨은 속으로 감추어지고 時間이 갈수록 마음은 아프로 해처나갈 荊路를 凝視하고 武裝을 굿게한다. 冒險일는지 모른다 그러나 구지 아프로 달리려한다. 남이야 비웃거나 말거나내게 는 上없이 안된다. 그들에게는 여지 것도 지를 못하는 雅境으로 려주고 눈에 띄엇만한 雅境으로 이끌리만가면 고만일것이다.

當選이 되기前 던그린 하나의 抱負는 이제야가 는다던 綠을 거으려한다.

略歷 大正四年一月十六日 서울서出生 培材高普四學年까지修業 昭和十年朝鮮中央日報社에入社 中央出版社에서 約一個年勤務 東京에 暫時留學 以來文學修業中

"리알" 한 솜씨를 取햇다

단순한 古調의 模倣만은 邪道

時調審查員……朴月灘

感想이래야 [illegible]

新春時調 應募總數 五十四篇中에서 어떤 명문은 한번지어 보낸것을 作者自身이 推敲가未治한양 다시 한 두句를 깍고 절이고 고처서 두번씩 보내인 까지잇스니 그 眞摯한 態度에 감동하지안흘수업다 망당이 藝術을 부더안고 彫琢하는 誠意—이러고야 비로소 寶玉과 가튼 망채를 發할것이다.

選者는 이 五十四篇이라는 흠하지 안흔 時調속에서 그중特 銳로 十一篇을 빼고 十一篇中에서 다시 一等一篇을 뽑앗다.

그러나 全體로보아 實은 몹시도 약다 그대로 一步의 進展이 업는 古時調의 模倣한 것이 만다. 『東閣에 雪中梅』『靑山아 거든 [illegible]』따위의 우 千年의 陳腐를 그대로 읽긴 이가 大部分이다.

오늘날 우리가 時調를 敢이 버리지 안코 詩歌의 한部門으로 그대로 소중이 살리려는所以然은 결코 典古的 趣味와 古調의 模倣에 잇지 안타. 이미잇는 자랑스러운 簡潔한 形式에다 역시 모든部門의 新文藝와 가치 新鮮을 要求하는 絶對한 欲求에 잇다. 이번 當選圈內에 든 三篇과 選外 다섯篇이 다이 意味의 共鳴點을 가진 것은 다시 더 할 나위없이 만족한다.

南(?)君은 年一篇으로取한것은 [illegible] 에 卽한 『리알』한 솜씨가 [illegible] 取한것이 몸. 牧靈君은 技巧는 얼른보아 南(?)君보다 나은듯하나 才華에 넘우뛰여 典雅한맛을 일흔까닭이다.

安永君은『머루단』의 古典的 音調가 제법 우리의 마음을 흥겨우지나 [illegible] 韻에 어딘지 군덕거리게 한 때문이다.

新春當選戲曲「海燕」

"劇團高協"이 上演

文壇·劇團提携의 氣運에 第一彈

咸世德 君

이에 本社는 新春一等當選 戲曲咸世德作『海燕』을 劇團의 雄『劇團高協』과 提携하여 오는三月『高協』의 新春公演『푸로』에 너허 府民館舞臺에 올리기로 하엿다.

劇壇과 文壇의 合作은 새로운 劇文學樹立의 曙光을 約束하는 것이지만 本社의 이번 計畫은 바야흐로 옴기기 려는 이氣運에 第一彈을 던지는것이라 보는다.

眞正한 劇文學의 樹立은 오로지 劇壇과 文壇의 提携와 理解우에서 비로소 可能하다고 하는 것은 本社新年號『演劇·映畫綜合座談會』에서 얻은 重大한 結論의 하나엿고도 劇壇의 現實이 要求하는 切實한 소리엿다.

一路新劇에 邁進할決心

咸世德 君談

拙作이 當選에 [illegible] 全能히 나오게 될(?) 感謝하며 一路劇作에 專心할 作 絶對한 劇作家가 업고 小說家의 傍役으로서 戲曲이 存在해온 것이라고도 하겟지요.

저는 참으로 참으로 演劇을 사랑한다고말하게 才質도 없을것도 엇습니다 그러나 내自身도 期待가 [illegible] 도 몹시 [illegible] 못한 期待는 박고잇는듯합니다. 現在의 劇界에 나가게될 感謝를 저합니다 좀아보아 現在 戲曲이 몹시 [illegible] 하여 一生을 新劇에 바칠것을 誓約합니다.

略歷 原籍 仁川府松峴町一〇〇番地 大正五年生 仁川商業卒業 某會社勤務 現劇硏究員

劇團高協一同

新刊紹介

▲體育日本 一月號 發行所 東京市麴町區有樂町一ノ一 大日本體育協會 定價三十錢 送料一錢五厘

▲總動員 新年號 發行所 京城府長谷川町八七 國民精神總動員朝鮮聯盟 振替京城一二九九四番 定價一年五十錢

南川

京義線南川驛前 南川飲食店 組合員一同

鍮器 鷄林商會 本店 京義線南川驛前 出張所 電話 [illegible]

京義線南川驛前 京城紡織株式會社 南川繰綿工場

南川藥酒合資會社 京義線南川驛前 電話五四番

南川醫院 醫師 張學榮 京義線南川驛前 電話三九番

朝鮮京義線南川 各種農産物取扱 倉庫業 荷主聯合運輸組 電話三四番

京義線南川驛前 天然石瓦採取販賣 裕豐商店石瓦部 金鍾善 電話 振替京城一八一七〇番

海産物 各種食料 委託販賣 海龍商店 主 田泰山

京義線南川驛前 朝鮮料理 中華料理 食道園 電話四六番

各種機械 自動車修繕 南川鐵工所

朝鮮京義線南川 穀物 松丸 木炭 商 中村商店 電話七番 振替口座京城一三四六八

京義線南川驛前 南川借地人組合

平山郡廳 親交會一同

京義線南川驛前 稅務職員一同 電話二一番

穀物 生果 雲昌商店 主 鄭雲伯 鄭雲昌

各種運送 三和商會

金慶運 新南川

南川 金鍾運 電話七番

南川驛前 中華料理 東一館 電話一八番

京義線南川驛前 中央精米所

京義線南川驛前 松井屋洋服

京義線南川驛前 自轉車 京萬商店

李正宇

德興商會 電話八番

京義線南川驛前 殖産商會

南川驛前 中央病院

京義線南川驛前 黃長淵商店

南川德興釀造合資會社 電話二七番

京義線南川驛前 申鉉弼

南川驛前 林光曉

平山齒科 張京順

朝日理髮館

京義線南川驛前 朴泓鉉

三能自轉車店

三松屋

三共組運送店

京城洋服店

大盛堂印刷所

平和木工場

德盛商店

申鍾均

西鮮製粉所

東陽藥院

裕豐製粉所

松南商會

德昌商會

永豐商店

東草

東海北部線東草驛前 東草仲買組合

東海北部線東草驛前 電器ラヂオ 電氣架設請負 修繕販賣 李億萬

東海北部線東草驛前 朝鮮總督府鐵道局宅扱貨物集配取扱店 鮮滿運輸計算交計加盟店 海陸運送 永和運送店

東海北部線東草驛前 ●三江海陸運輸組 代表者 姜來秉

水産業 李興守

東海北部線東草驛前 東草釀造場

高等料理 東和園

東草面內物淄里 水産業 許俊

東海北部線東草驛前 三和商店 金東起

東海北部線東草港 內科小兒科 平和醫院

海陸運送 委託 食料雜貨 徐哲商店 東草運送店 我北津徐哲支店

東海北部線東草驛前 謙聚福商店

東草我也津 漁業組合指定仲買業 明太子製造販賣業 朝鮮官鹽賣捌業 海陸物産貿易業 直營㊂三星運送業 三星商會

東海北部線東草驛前 ㊋交計加盟店 ㊋株式會社共榮運輸組 社長 金種武 專務 李億萬 財務 徐慕賢

東海北部線東草驛前 江原道山林會用材共給襄陽指定商 襄陽薪炭指定商及水産業 華昌商會 李華伯

東草面職員一同

朝鮮江原道襄陽郡東草港 東草鰯油肥製造業組合

東草漁業組合

黃州

黃州藝妓組合 組合長 金振亨 電話四三番

黃州郡鄕校財産

山本組 黃州出場所

黃海釀造場 主 鄭斗鍾

黃州邑 職員一同

朝日洋服店

土城面沙津里 金成五

藥種商 日新堂藥房 金基燮

鮮魚仲買 食料雜貨 徐慕賢

興業會社 黃州支店

黃州産業組合

黃州明德公立尋常小學校 職員一同

安秉禹

渭原

渭原面職員一同

渭松面場市洞 金玉潞

永興酒造所 李之赫

三盛社

渭原郡西泰面事務所 崔崔洪金金朴 亨寶河吉 [illegible]

渭原邑內 宋公柱

現代洋服店

渭原金融組合

渭原郵便局 職員一同

平北道渭原郡崇正面 朴璿煥

三成商店

朝午醫院

金用云

東昌商店

鳳山面職員一同

黃州郵便所長 佐佐木幸雄

黃海自動車運輸株式會社黃州營業所 電話二五番

黃州邑 李東淳 電話六一番

趙冕學

金文植

都峙面 職員一同

都峙面長 李貞淳

金秉憲

資生堂藥局 電話二二番

朝陽醫院 院長 李永祖

韓一醫院

黃州郡 黃州穀物商組合 電話六七番

片倉殖産株式會社 黃州出張所

李泰根

文應奎

新藥 大安藥房

西泰公立尋常小學校

共成商店

韓山

鳳山面 日昇醫院

宋公胄

舒川郡教育會

韓山面事務所

韓山面 職員一同

方峴

龜城郡方峴驛前 平和商會

龜城産業組合

康炳胄

龜城水利組合

龜城郡方峴驛前 第一醫院

方峴面事務所 職員一同

平安運輸

下東

下東面協議會員 鄭秉謨 崔正煥 申泰舜 李益文 金榮澤 金華圭 安相承 裵光祚 車錫燦

下東面草亭酒造場 主 姜太璉

下東面花園洞 張守甲 朴文守

金海郡下東面長 金在鄭 外職員一同

金海郡下東水利組合長 薛慶海 小島榮治

金海郡下東河川 申琬根

金鶴守

高德鳳 尹且萬

大渚水利組合長 金鳳洙

大渚金融組合長 金鳳洙 理事 平尾毅一

大渚面長 高光烈

御料理 大東館 藝妓十二名

御料理 常春館

平壤館 大成館

濟生堂藥房

伏金酒造場

龜浦

龜浦面長 尹洪國 沙上面長 房一守 外職員一同

龜浦金融組合 龜浦産業組合 慶尙合同銀行 龜浦支店

長篇小說

사랑의 水族館 【117】

金南天 作
鄭玄雄 畵

물고기의謹賀新年(二)

은주는 자동차 소리를 듣고 뛰어지 내려와서 차에서 내리는 이들을 마지하여 안방으로 안내하였다.

대청에도 「스팀」이 들어와 모두들 거기서 방한의 정신구와 두루마기들을 벗었다.

「바기 치르셔지요?」

하고 은주는 경희에게 묻어 본다는 또 이내

「더힌 긴 치마를 입으니까 색시리가 나서 탐스럽구나」

하며 사람들의 「안세른」로 젊은이들을 둘아 본다.

「자아 그 두루마기 이내…」

그는 웃장아들로 가서 두루마기들을 바다서 디려 걸고 여호후로디도 옥게 걸엇다.

「그럼 잡시 안방으로 들어가시징 자아 누님 이리들어어 오셔서 몸 좀 녹이시옹」

이리하여 안방에서 잡시를 지체하엿다

「상 준비 다 되엇소와요」

하는 소리가 바게서 들려서 모에게 백머리를 돌렸다.

「내 한잔 따르지요」

은주는

「그래랑 너 따르는지 하나러 어보자」

그리고는 「글라스」를 들어 회고 물끄한 엣지가 닦기는것을 내려다 보았다.

경희가 따르는것을 바다 마시고는

「자아 내 따르지 경희 한잔 바다라」

경희는 잔에다 바다만 놓고 마시지는 안했다.

은주에 지가를 데이기 시작하엿다. 떡국도 들어왔다. 방안에는 술의에서 떠 오른는 향기가 어울려서 고아하게 꾸민 실내장식에 저저 들어가는것처럼 락근하엿다. 이러한 분위기 가운데 빛나게 빈는 머리와, 다정한 얼굴과, 늦먹시는 설빔의 다채한 색채와, 낮자하리만큼 버려진 식탁이 마치 만개를 마지하는 꽃바구니처럼 난만하엿다

「시장들 하시지? 아무것두 쨉린건 업지만 그럼 박그로 자리를 옮겨 보시지요」

그들은 마루를 쭉아 사랑으로 들어갓다.

세개의 식탁에는 설음식을 중심으로 여러가지 지짐이, 찜, 복금, 무침, 나물, 전유어, 구이, 적, 회, 어채에서 포, 정과, 강정, 다식에 이르기까지 꽃박처럼화려한 먹을것이 빈구석어시 버려저잇섯다. 신선로의 국물도 끌키시작해나.

「누님은 이리로 안즈시지요」

하고 맨 가운데 눈우이를 모서안치고

「넌 여기 와」 더히는 내여페 아작 그래 경히는 그 아주머니 여메가 안저 그럼다 아 되잇다」

상여메 서잇는 식모에게

「잠포도주를 이젓구나. 빨리 가저으래라」

해서 백포도주병도 가저왓다.

「곳 떡국 디려라구 허구…」

이리케 일르고는

「곳아 누님 재허찬 따뤄께 들어 보십시옹」

포도주병을들고 늙은 부인에게 권한다.

「술을 먹을줄 알어야징 그럼 하잔만 박징」

「너히덜두 한잔씩은 바다랑 하긴 경히랑 넌 메잔식 해두 조흥캐당 더힌 아릭 화생서분이니까……」

그리곤 소리를 내어 간들어지게 우섯다.

경희는 포도주병을 들고 서 이윽고 은주는 마주 안즌경히를 바라 보다

「파ー마넨트」를 고읍게 빗질해서 머리까락을커다라케 「웨브」를지운 까닭에 마치 「마ー셀」처럼 인상이 창하엿다

흰 니마와 맑은 눈 코와익가상으로 봉가루처럼 피어 올은 젊고 탄력이 잇는 피부, 몸은 비교적 헝금하다. 지금의 은제의 「스푼」으로 신선로의국물을 떠서 붉은 입술로 조심성스럽게 디리마시고 잇다. 그러다가 저의 얼굴에 저모의시선이 경지된채 잇는것을 느끼고 편뜻 살무젓을 처들어 본다. 은주는 경히의 눈에 보디치자 빙긋이 우섯다.

경히는 저모의 우슴을 물은적 「스푼」을 다시 신선로로 가저 간다.

「그 포도주를 들러므나.」

경히는 「스푼」을 놋코 가만히 잔을 들어 입술로 가저간다. 붉은 입술이 흰 포도주에 다엇스나 이내 잔은 입에서 물러 나갓다. 미간을 약간 찌프렷다.

「왜 쓰냐?」

은주는 그러케 말하고 제잔을 들엇다. 경히가 잔에 따르는것을 쭉 드리키며

「포도주는 참 향기도강해!」

하고 또 다시경히의 나즐 바라 보앗다 서모의 웃는 입술에서 가벼운 경련가튼것을 느끼고 경히는 약간 몸서리를첫다

江景

江景邑中町 和信商會 主 朴錫圭 電話一〇四番

一天一運輸合資會社 金炳允 電話六六番

江景商會 吳基亨 電話一〇九番

江景公立商業學校 江景公立實科女學校 江景公立南町尋常高等小學校 江景公立中町小學校 江景公立淑德簡易學校 職員一同

江景事務所

江景 西島寅吉

論山郡江景邑本町八五 株式會社 三益社 支配人 田在鎭

江景 湖南病院 院長 鄭鎭國 副院長 陸完國

忠南江景邑中町八八ノ一 延壽堂藥房 電話三三番

江景 新民會

精白米部 飼料部 金公平商店

江景土曜會

益山郡礪山面礪山里 梁判玉 小名 在玉

江景邑西町 明月館 主 金亮獸 電話一八八番

忠南江景邑中町 合名會社 壽星堂大藥房 電話五二番 振替京城七四九七番

江景 金容奎

株式會社 恒產發祥社

江景 永保南鮮農場 電話三四番

江景稅務署

江景 朝鮮酒造組合

南鮮合同電氣株式會社 江景出張所 電話五五番

江景 李興世

忠南自動車運輸株式會社

江景邑錦町 金容元

論山郡江景邑大正町 邑會議員 影山愛治

江景 金炯善

邑會議員 藤戶政一

江景邑黃金町 貿易商 李鍾和 電話一四七番

江景邑大和町 三光洋襪工場

江景 大同社江景支部

江景 横山武

江景邑西町 閔丙台 電話三三番

金福振

江景邑大正町 李起春

崔鍾仁

第一生命保險江景支社 社員 崔雄男

石材商 江景 朴昌來

湖南線江景驛前 朝鮮旅館 電話一二八番

金基東 電話一四五番

論山郡江景邑大和町 黃圭煥 電話一五番

江景 金東祈

穀物貿易商 鮮一商會

邑會議員 曾我部修一

古物商 江景 韓昌義 姜準熙

江景 江景郵便局

江景邑西町 江景醫院

院長 朴仁守 三光醫院 電話一三〇番

朝鮮忠南江景邑中町 ゴム靴 藤村商店 電話三五番 振替釜山二八九六番

江景中町 中央醫院

江景驛前本町 大成運送店 代表者 張 電話二一番

朝鮮江景邑中町二四四番地 李雲泳

江景邑本町 大成館 電話一四八番

海陸物產 共信商會 金子永

江景學校組合會議員一同

江景邑大和町 各種古物 韓應用

日用雜貨商 桒壽萬

江景邑黃金町一四 土木請負 石川唯一 電話一七四番

江景 黃義亮

主 趙河榮

江景 金訓政

江景邑 宮本材木店

論山邑榮町 柳基錫鐵工所 電話四番

江景驛前 桂山牧場 電話一六三番

論山郡 趙煥九

論山郡農會

江景邑黃金町 扶餘旅館

論山郵便所 職員一同

益山郡 吳在彬

江景 金玉旅館 電話二三一番

宋在純

江景 李鍾河

益山郡 朴海龍

江景 漢方 三省醫院

江景 徐丙俊

論山邑 任福淳

白龍基

江景 江景勞働組合

松尾實太郎

江景 趙南雄

大石□

江景邑本町一丁目 楊福達

海陸物產委託販賣 朴昌雲

論山郡 李鳳九

米穀商 李甲來

論山邑本町 製油業 尹錫洪

論山邑旭町 米穀商 俞成根

扶餘郡 白樂琦

扶餘郡世道面 趙玹九

江景驛前 朝日旅館

論山郡 鄭載昊

論山郡恩津邑 尹錫福

論山郡 鄭寅澤

魯城郵便所 職員一同

益山郡 吳在郁

扶餘郡世道面

江景 海殷商店

洪城

忠南洪城邑旭町 安井醫院 內科 小兒科 外科 産婦人科 電話洪城三〇番 安井大之助 辛承祐

洪城郡長谷面月溪里 月溪鑛業所 職員一同

洪城邑榮町 朝鮮料理 牙香館 電話一〇五番

洪城邑旭町 和信連鎖店 電話六八番

洪城郡內學校 職員一同

洪城邑本町 海陸產物委託販賣 海陸商店 任英淳

洪城邑 山水洋服店 金正鎮

三和釀造株式會社 西部支店 配給所

金顯九

洪城邑 ㊣丸正材木店 安正雨

殖產銀行洪城支店 東一銀行洪城支店 洪城金融組合

上村郵便所長 金駿圭

洪城郡洪州面五官里 中華料理 洪城樓 電話八番

洪城郵便所長 柳原四方吉

洪城郡洪北面石宅里 金應煥

洪城郡 鄭漢福 (一名鳳)

洪城邑元町 桒昌錫

洪城邑元町 古物商 李錫台

洪城郡洪州面

洪城邑元町 正時堂時計店 李乙

洪城邑 興南商會 電話一八番

洪城支局員一同

洪一鑛山事務所 李完世

李漢基

忠南洪城郡洪州面五官里 徐昌淳 電話四十五番 振替京城一〇四三三番

洪城郡廳

洪城邑元町 洪城華物自動車部 電話三三番

朝鮮忠南洪城郡洪城面五官里 崔日奉金物店 電話二六番

洪城郡高道面上村里 朴周成

洪城邑旭町 布木商 金桓濟

洪城邑元町 天和堂藥局 電話六九番

鍾子會社支店長 金聖烈

洪城邑本町 濟衆醫院 電話二二番

洪城郡高道面東山里 李錫元

廣惠院

槐川郡廣惠院市 東光商會 姜德萬

千代田生命保險 相互會社 廣惠院代理店 安基烈

林駟燮

北青

官公署申合會

共興株式會社 咸南倉庫株式會社 北青釀造株式會社 咸鏡木材株式會社

新昌釀酒所

新昌港 全明信

俗厚面長 趙棟元 外職員一同

德城面長 方孝淑

北青驛前 朝鮮青果株式會社

新昌面新昌里 姜錫均

新北青面長 韓命述 外職員一同

星岱面 大興釀造場

北青邑會議員 金基環

北青海星尋常小學校

肅川

平南平原郡肅川面嶋南里 永泉 東雲 金鑛事務所 鑛主 韓昌燻 鑛主 李枝敦

平南順川郡內南面元峯里 順興金鑛事務所 鑛主 楊錫烈

京義線肅川驛前 東亞貿易社 主 楊錫烈

⊙朝鮮運送株式會社 肅川代行營業所 代表 金景柱 電話九番

平南平原郡東松面月峯里 東祥金山

平南平原郡東松面梧平里 順平鑛金事務所 鑛主 車仁駿

京義線肅川驛前 永信商會 營業種目 一、製材原木一手販賣 一、建築請負 果物貿易 加工一式 及委托業 (電略〇エイヌハ영)

京義線肅川驛前 肅川穀物商組合

京義線肅川驛前 第一精米所 電話四番

京義線肅川驛前 河崎材木店 安鳳斗 電話三三番

京義線肅川驛前 肅川面長 楊成九

京義線肅川驛前 好生堂醫院 李泰熙

京義線肅川驛前 惠林醫院 趙炳憲 電話三五番

京義線肅川驛前 肅川機械商會 主 康鎭韓

京義線肅川驛前 三合精米所支店

京義線肅川驛前 信成精米所

京義線肅川驛前 土木建築請負 材木商 福山商會 電話三四番

京義線肅川驛前 朝鮮日報社 肅川支局一同

廣梁灣

廣梁灣 高等洋服店 金星屋

專賣局貴城出張所

海雲官公會

院長 金義鉉 廣梁醫院

廣梁灣 院長 蔡哲洙 廣西醫院

廣梁金融組合長 金恩濬

廣梁灣市街 朝鮮料理 樂園 主 郭根成

廣梁灣市街 中華料理 忠和泰

龍岡郡海雲面龍井里 姜致祐

廣梁灣 產業組合出張所

平南廣梁灣市街 養信商會支店 主任 趙鳳杰

廣梁灣市街 日光鐵工所 家具店

廣梁灣 三成學校 職員一同

貴林漁業組合 理事 宋根燾

廣梁灣市街 金相鉉

廣梁灣市外乳洞 永山園 主 金永九

貴城面事務所 職員一同

海雲面長 郭奎玄

廣梁灣 六月會

西廣梁灣通り 竹富齒科醫院 院長 竹富 (開業記念)

龍岡溫泉 尹

龍岡溫泉 仁

龍岡溫泉 日新旅館

平南廣梁灣 西岬

裵致熙

載寧

殷栗求王鑛山事務所
崔東鮮

黃海道載寧邑 口腔外科 齒科一般 光線科
東一齒科醫院
院長 金炳鎬

載寧警察署職員一同

安寧水利組合長 鄭纘裕

載寧邑 邑會議員 吳國煥

明新中學校
明新女學校

載寧邑 自動車部分品卸商 朝日商會本店

安寧水利組合
載信水利組合

載寧郡載寧邑菊花里一八七番地 精白雜穀 雜穀類
國產精米所 電話一三五番

載寧藝妓組合
林小仙 黃梅月 李春深 安山月 李一枝花 尹松月

三江面事務所
長壽面事務所
淸川面事務所
下聖面事務所
北栗面事務所

白石農場 吳永在

韓鼎夏

黃海道載寧邑本町 電話 レコード ラヂオ 蓄音機 光云樂器商會

載寧邑 明新尋常小學校 電話二九番

載寧邑文昌里 高等理髮館 康文興

三江面 商會議員 裵明周 同 郭永敦 同 安鶴仁 同 郭祐善 同 崔仁弼

西湖面 商會議員 金允燮 同 沈德洙 同 李洛鳳

金星堂藥房 電話一二番
金星堂漢藥局
天元藥局鍼述院
活命堂大藥房
益壽藥房 電話七〇番

黃海道載寧邑 載寧合同精米所 白萬協

河川敷地代行事務所 趙駿九

濟衆病院 院長 吳燮林 副院長 張龍澤 醫師 崔秉秉 庶務 金正相

印刷 紙物 文房具 原紙 肥料 載寧商事株式會社

米穀 雜穀 各種肥料 油粕 製油 製造卸賣 李成柱製油所 電話一四五番 電略(セ)又八(セイ)

白醫院 醫師 白根學 吳玉蟾 電話一二四番

黃海線載寧驛前 金石商會 西鮮運輸組 電話一二三

殖產組合

載寧天狗堂 主 延準模

中樞院參議 閔丙德

載寧新院 道會議員 梁熙哲

載寧邑 東星醫院 醫師 朴容圭 電話一一五番

菊花釀造場

黃海道載寧 大東商會 電話一〇一番

朝鮮黃海道載寧邑 中華料理 修養園 電話三五番

明新中學校 校長 金熙完

黃海道載寧邑 載寧和信連鎖店 電話一二五番

朝鮮黃海道載寧 鄭寅材木商會 電話二五番 振替京城三〇五三番

黃海道米穀調整組合載寧支部 電話一一八番

銀龍面職員一同

黃海道載寧邑 貿物貿易 東成商會 電話一二九番 電略(ト)又(ヘト) 李

李達文

載寧邑 吳國煥商店 電話五一番 電略(コ)又八(〇)

黃海道載寧邑本町通り 東邦商會 電話一四四番

載寧邑 黃海測量社 代書士 尹權相

載寧 タクシー 貨物自動車部 延昇善 電二七番

協同組合

載寧鄉校 直員 李灯根

裵亨周

利生源 電話六二番

載寧邑事務所

邑會議員 崔義根

載寧邑日新里 綢緞布木 西鮮商會 專務 朴 電話三二番

信川加山面白石 白雲璲

文廟齋長 姜鳳國

康演龍

載寧郡濟川面 有志 康昌錫

黃海自動車運輸株式會社 載寧營業所

載寧邑石井里 協成商會

梁孝植

黃海道載寧 米肥雜穀 三成精米所 代表者 金 電話四〇番

載寧邑 崔尙烈

司法書士 崔善崗

三江面 梁海弼

載寧邑內 白石精米所 金容華

三江面 金錫基

內宗 魯興淳

金智賢商店 電話一三四番

朴圭弼

北栗 金鉉鍰

邑會議員 朴炳坤

內宗公立尋常小學校

石灘 魯東赫

內宗 西村末吉

南栗面 朴南奎

青川面 康維錫

康維亨

姜龜淳

北栗 任基浩

雜貨 日用品 金甲龍商店

精米貿易 信一商會 主 李壹仙

康鳳洙

載寧邑 李澤斌

三江面 鄭寅善

普盛商會

張在明

金根洙

內宗 林元鳳

長湖里 安仁洛

北栗 金正洪

末力市 吳錫濟

末力市 李龍基

青陽

青陽金融組合長 田在禧
理事 權事熙
化城支所副理事 金昊默
定山金融組合長 鄭寅見
理事 權寧照
青陽金融組合評議員 金商浩

定山鄉校直員 任哲淳
青陽鄉校掌議 崔柄宙
青陽鄉校掌議 卜錫圭

青陽郡
青陽郡農會

青陽邑內司法書士 李榮九
青陽邑內司法書士 朴鍾憲
青陽邑內司法書士 韓勉洙
定州市司法書士 金瓚壽
化城市司法書士 李種根

青陽郡青陽面正坐里 牛城金鑛 金東彥 李秉瑄

青陽郡木面 尹錫勛 姜永植

青陽郡教育會

青陽郡化城市場 廣生醫院 醫師 金容俊

青陽郡長谷面永陽里 裵錫弼

青陽郡定山市 公醫 李正寬

青陽產業組合 理事 朴昇來

青陽邑內里 泰陽醫院 公醫 權泰翊

青陽邑內里 青武商會 鄭壯熙

青陽邑內里 三共商會 南相玉

青陽邑內里 李相珏

青陽邑內 米穀 肥料 雜貨 東一商店 金彰東

青陽邑內里 朝鮮料理 青松園 主 李鍾弼

青陽邑內里 明月館 主 李容憲

青陽郡斜陽面龍頭里 金鳳金山 砂金鑛主 金相宣

青陽郡青陽面鶴泉里 青陽天安鑛業所

青陽郡飛鳳面龍川里 龍鶴釀造組合 李俊儀 李載賢 趙源喆

青陽郡化城面 安驥老 安鍾勛

青陽郡赤谷面長 任東先

青陽郡美堂市 三共商會 禹箕命

青陽郡美堂市 尹甲善

青陽郡青陽面長 金遠信 外職員一同

青陽郡赤谷面 俞哲濬

青陽郡飛鳳面事務所 職員一同

青陽郡大峙面事務所 職員一同

青陽郡大峙面長谷里 大峙金山 芥川將二郎

朝鮮日報青陽支局 朴永文

青陽面事務所 職員一同

忠南青陽邑內 金成醫院 醫師 金基成

忠南自動車運輸株式會社 青陽營業所 全一昌 電話八番

青陽郡邑內里 興亞印刷所

青陽郡邑內里 青陽商會

洪城郡長谷面山城里 趙源大

青陽郡飛鳳面 李來鶴

青陽郡飛鳳面 俞鳳植

青陽郡飛鳳面江亭里 俞洪植

青陽郡化城面 林豐鎬

青陽郡化城面事務所 職員一同

青陽郡斜陽面 九峯金山白米配給所 李惠

青陽郡斜陽面 徐元善

青陽郡斜陽面 韓相五 韓澤洙

青陽郡斜陽面事務所 職員一同

青陽郡斜陽面 徐希松

青陽郡斜陽面 方漢容 方鎭容

青陽郡美堂市 美堂醫院 醫師 鄭配永

青陽郡美堂市 李弼浩

青陽郡赤谷面 米穀商 宋英鎬

青陽郡美堂市 雜貨商 李炳斗

青陽郡青陽面 金達之

木面事務所 職員一同

青陽郡定山面長 李正世

青陽郡定山市 定陽醫院 醫生 金汝濟

青陽郡雲谷面事務所 職員一同

青陽邑內里 青陽酒造場

青陽郡邑內里 洋藥種商 東亞藥局

青陽郡木月里 尹元相

青陽郡赤谷面 辛啓鉉

青陽郡雲谷市場 三山貨物車部

青陽郡雲谷市 東春醫院

青陽郡邑內里 鄭庭煥

青陽郡美堂市 李鍾熙

青陽郡 朴勝才

青陽邑內里 金璣衡商店

青陽郡化城面 白南俊

青陽郡化城市 宋敏會

青陽郡化城市 趙源蝦

青陽郡美堂市 米穀商 李應淳

密陽

密陽精米株式會社 社長 李承鎬 專務 金再福

密陽郡廳職員一同

密陽酒造株式會社 電話一〇一番

株式會社 大邱商工銀行密陽支店

密陽藥酒株式會社

密陽料理業組合事務所 密陽旅館 電話二一番

密陽映畫劇場 水上至海

喪中欠禮 裵翰、裵增 上東面高亭里

慶南自動車株式會社 密陽營業所

密陽醫院 公醫 徐丙文

密陽穀物荷受組合

密陽郡密陽邑駕谷町七六之一 海陸運送 合同貨物運送株式會社

力 精米所

武安面武安里 金仁官

密陽邑事務所 職員一同

密陽金融組合

◉朝鮮運送密陽代行營業所

釜山無盡株式會社 密陽出張所 所長 崔成德

山外面金谷里 安琪遠

密陽醫師會

密陽城內郵便所

上東面玉山里 金容寬

甲種料理 慶南屋 主 金關祚

密陽朝鮮酒酒造組合
密陽稅務署

彥陽

慶南道道會議員 安孝式

蔚山郡彥陽釀造場 朴炫鎭

蔚山郡斗東面協議員 李一生

蔚山郡上北面長 金敬完

朴雲堤

細田工場 主 細田康一

蔚山郡 三南面職員一同

蔚山郡中南水利組合長 朴坤洙

彥陽金融組合

彥陽市場通 永壽堂時計店 張鴻濬

彥陽邑東部里 孔應祚

蔚山郡上北面 李瀚榮

蔚山郡 斗西面職員一同

蔚山郡斗西面仁甫里 彥陽金融組合仁甫支所

蔚山郡斗西面協議員 姜再俊

蔚山郡斗西面協議員 鄭成鳳

斗東面長 黃輪運

蔚山郡斗東面協議員 金述坤

蔚山郡斗東面協議員 李根守

蔚山郡斗東面協議員 崔鉉鍵

蔚山郡斗東面協議員 崔鉉範

蔚山郡斗西面協議員 金浩鍊

蔚山郡斗西面九良里 金通煥

寧海

慶尙北道盈德郡蒼水面三溪洞 蒼寶鑛業所 所長 張泳宿

盈德郡寧海面城內里 漁業商 盧東植

盈德郡丑山面丑山港 丑山漁業組合 組合長 金禎漢 理事 松坂政行

盈德郡丑山面景汀洞 海產業 金井謙

慶尙北道盈德郡蒼水面三溪洞 蒼寶鑛業所 玄聞濉 金正植

盈德郡柄谷面 鑛業 榮東鑛山

盈德郡寧海面大津洞 釀造場 金秉英

盈德郡寧海面大津區 海產業 金在順

盈德郡寧海面京津洞 海產業 朴德先

盈德郡丑山面景汀洞 海產業 劉明岩

盈德郡丑山面丑山洞 海產業 金次學

盈德郡柄谷面柄谷洞 宋益守

盈德郡寧海面京津洞 海產業 黃九山

寧海面城內洞 大中醫院

盈德郡柄谷面居無役洞 海產業 朴德秋

盈德郡丑山面丑山洞 九二水產株式會社

寧海面城內洞 寧海金融組合

平澤

海陸物產 平澤商業組合 本店 電話二七番 穀物部 電話四一番 精米所 電話七番

京釜線平澤驛前 安鍾喆

京釜線平澤驛前 ㊀東一運輸組 代表者 金泰權

平澤邑 穀物 肥料 農具 雲興商店 主 白日淳 電話一二番

平澤司法書士 合同事務所

平澤邑 第一自轉車店 主 李文榮

京釜線平澤驛前 穀物 肥料 製粉 元興商店 李元學 電話四八番

平澤酒造株式會社

振安自動車運輸株式會社

平澤邑 東亞醫院 院長 崔容俊

京釜線平澤驛前 綿布 成一社 電話七〇番

朝鮮麯子株式會社 平澤支店 支店長 金宅起

平澤邑 新興洋服店 主 徐重宇

平澤邑 綢緞 布木 昌信商店 主 崔秀柱

京釜線平澤 中華料理 慶興館 主 梁寬

京釜線平澤驛市場 海陸物產 食料品 油類 酒類 製菓 問屋 平昌商會 支店 成歡市場 尹天幸

平澤驛前 振興商會 主 洪淳河 電話二五番

平澤驛前 金澤旅館 金重培

平澤稅務署

平澤邑 朝鮮料理 朝日館

平澤郡廳

南鮮合同電氣株式會社 平澤派出所

城東商店 沈鶴澤

平澤邑 中華料理 雙鴻館

平澤驛前 世昌商會 李世 電話六四番

平澤病院 ×光線科 公醫 崔鍾完

平澤邑 第一堂藥房 電話五八番

平澤邑 穀物商 植賢秀商店

平澤邑 三星堂製菓所 林炳鉉

平澤邑 鄭英謨

朝鮮京釜線平澤驛前 鴻杏園

安澤邑 日光屋洋服店

平澤農業組合長 趙方尙

中部版

新正에도種痘
西部署管內에서

실시하여서 미지고잇는 천연두를막기위하여 서대문경찰서에서는 지난일일부터 관내의천연자 천여명에게 종두를시행하엿거니와 작일에는 관내주민약천여명에게도 종두를 시행하엿다

興亞의新正을마저
警防團始式盛大
楊州、水原、開城에서擧行

【楊州】양주경방단(楊州警防團)은 결성이래 처음으로써 해를마지하여 지난일일오전십시부터 양주심상소학교대운동장에서경방단시식(始式)을거행하엿다 단원구십여명은 칠여한 단복에 몸을굳게하고 단기를선두로 식은시작되엇다 국가합창 궁성요배 묵도 영지봉독(令旨奉讀)봉장기구경계기계조종법연습소배우 맹자게무명식을 거행하고 도전(稻田)서장의강평(講評)조군수(趙郡守)연설 (鄭澤)세무서장기타 유지의격려와축사가잇은다음 천황폐하의만세삼창으로식을마치고 게속하여 공회당에서 단원을 비롯하여 내빈일동과 축연을 베풀어 성대한속에 오후네시 산회하엿다

【水原】희망의 신년을마지한 지난일일 오전십시삼십분 수원경방단(水原警防團)에서 수원경방단시식을 거행한바 단장 덕송국태랑(德松國太郞)씨이하 이백여명의 단원과 수원각계유지오십여인의 내빈참석하에 근동(近藤)경무주임사회로 개식하고 궁성요배, 국기게양, 단기경례, 국가봉창, 묵도, 조서(詔書)봉독, 영지봉독, 훈소(黑沼)서장의 훈시, 수원군수, 허설(許雪)씨의 축사, 황국신민서사제송, 만세삼창, 분열식이 잇은후 즉시자리를 수원공회당으로 옮기어 간략한연회를 맛친후 산회하니 하오두시경이엇다

【開城】향토의 방공을 사수하겟다는 정신미래서 작년 시월에 탄생된개성경방단 경방시식(警防始式)은 일기조차 청명한 우일아침 열한시 공설운동장에서 장엄한 막이 열니엿다 레비요에는 각계 유지가 다수참집한가운데 새로운 진용을가춘 사백명단원은 규률도정연히 참렬하자 궁성요배등 시국하사 의식을 굿마친후 원기왕성한 분열식(分列式)을하엿다이어서 방수(放水)소방연습과 「사다리」 오르기등은 일반의 사기를 고무하여 한때 박수소리는 전지를 진동시켯다 그리자 삼륜(三輪)서장의훈시와 경방단장김정호(金正浩)씨의 황국신민서사제창과 만세삼창이잇은후 오후한시경 무사이식을 굿마치엇다

(사진상은 양주 중은 수원 하는 개성 경방단원)

警防團出初式準備

【新長】망주군농보경방단과 중부경방단을 일대대로 조직하여 새로 편입오후영시부터 봉부공립심상소학교정에서 연합출초식을 거행할예정이다

廢品賣却代金을
烏山愛國婦人會에寄附

【烏山】수원군성호면(水原郡城湖面)내 네부락에서는 폐품을 회수하여 그동리구장을 경유하여 면에대하여 애국부인회에 기증하여 대금을 오산애국부인회에 의뢰하여그 하여 면에서는 그전부수속을마치엇다는데 애국부인회에서는 대단히감사하여마지안는다고한다 그리고 기증한 부락명과 금액은다음과갓다

記
西里 一圓七十錢　塔里 三圓十三錢　梧邑里 一圓五十二錢　新星里 四十錢

稅金못내는鑛山
三郡에廿二個所
仁川稅務署에서競賣할작정

【仁川】인천세무서의 「이동민」경기에도 출어가는 광산이 인천세무서관내인김포군(金浦郡)강화군(江華郡)부천군(富川郡)등삼군내에만 이십이개소나된다 전기 이십이개소의 광업은 작년대부까지 광업세를내어야할터인에도 불구하고 해를넘기고도 아직내지안어 체납정지처분과 광산사용을일제히 인천세무서에서 행사케되엇다 지난칠일에는 전기 광주들에게 광업세체납금의 독촉장을발부하엿다 기한안에 체납된세금을 바치지안흐면모조리 인천세무서에서경매를하리라한다

楊梠大會賞品授與式

【新長】망주군 봉부경방단주최 조선일보 신장지국후원하에 운동회를 지난설일부터 오일까지 신장리공회당에서 성대히 거행하여오든바 오일오후 열두시에 웃노리는 뭇나고 오후일오정각시에 상품수여식을 성대히 거행하엿다 수상자의씨명은 다음과갓다 일등상 백미한가마니 (尹英根) 이등 망우한필 최진남 (尹世根) 상 (李明國) 사등 리명 (許成學)허학(許成學) [illegible]

野談大會盛況
義捐金도遝至

【西屯】시외서둔도경방단(西屯警防團)주최와 본사둔도지국후원으로 지난사、오양일동안둔도경둥소학교(屯東小學校)강당에서 유추강(柳秋岡)씨의 야담과 신불출(申不出)씨의 만담대회를 개최한다함은 기보한바 어니와 동대회는 예정과가치 이틀동안 을연수의 여지가업는 대성황으로마치게되엇다 동대회에 참관하엿든동리의유지로부터 다수한의연금이 들어왓다는데 그금액과방명은다음과갓다

◇義捐者氏名

▲二十圓式 文鎭益 李潤在 朴鍾楠 ▲十圓式 李尙明 金永濟 崔化允 鄭鎭泰 盧炳鎬 李根夏 ▲五圓式 李鼎夏 李承源 金鼎濃 咸翊亭 蘇弼福 韓東完 張元永 洪陽鳳 ▲四圓式 李奉山 金仁化 ▲三圓式 李春化 李明植 李春三 金寬濟 金益洙 金東振 崔周鎬 南相與 ▲二圓式 鄭泰柱 黃今允 盧敬益 金榮鎭 韓升寬 裴有華 劉春植 金壽凡 李範相 金仁泰 金春鎬 文有山 李興完 申鉉星 東嶽高里靑年團 ▲一圓五十式 李元成 金正吉 崔麟明 ▲一圓式 洪龍完 劉敏鎬 金道洙 林點得 山田鶴太郎 申鉉弼 尹德煥 崔乘泰 金正孝 金尙鉉 李起寶 李貴乭 徐廷叔 金東熙 劉原山 李爾鍊

金東暐氏特志
貧民에게施米

【楊州】양주군양주면가능리(楊州面佳陵里)김동위(金東暐)씨는 인근동리 오개촌부락에 사재를 빈민에게 백미열가마니를 분급하여 양력과세를 하게하엿다는바 일반의칭송이 자자하다

社告

今般本社에서左記와如히支局을設置變更하엿사오니照亮하시압

朝鮮日報社

沙里院支局
位置 黃海道沙里院邑北里
變更 昭和十四年十二月二十七日
右新任 支局長 李敏權
右解任 支局長 崔〇鎬

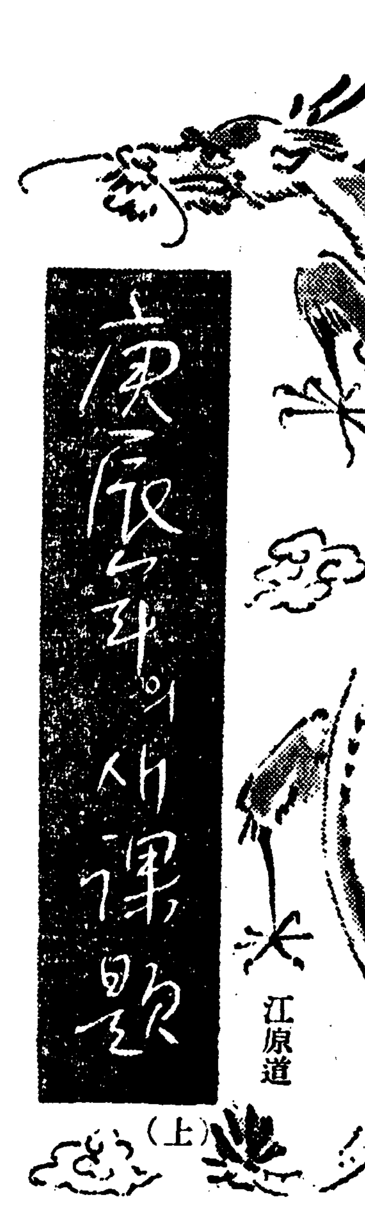
芝罘支局
位置 山東省芝罘市〇〇街
設置 昭和十四年十二月二十七日
右新任 支局長 劉仁佑

東神戶販賣所
位置 神戶市〇合區〇〇通五メ一〇ノ二
變更 昭和十四年十二月二十七日
右新任 販賣所 主任 朴奉基
右解任 販賣所 主任 郭鳳珍

朝陽川支局
右解任 記者 李鶴〇

謹告

朝陽川支局　安〇白　〇城



江原道 (上)

產業開發捷徑은
京春鐵道延長에잇다

경춘철도 연장문제는 강원도내는물론이요 전조선적으로 논의되어 급속부설을 부르짖고잇다 회사당국에서도 작년칠월에 경성、춘천간 개통을 완성하고 곳뒤이어 연장공사를 하려는기운이 보이더니 아직 이러타할만한 눈치조차 표면에 까지는 나타나지 안코잇다 이것은 회사측에서 성의가 업다든가 또는 경비를 염출하지못할 자본문제도아니다 경성 춘천간만하여도 국책에앙서 우선적으로자재를 어더 만든터이니만치 심각한물자난을 번연히알면서 당장실현하는것이 효과가 발생되지안는것을 아는까닭이다 말하지안허도필요하다는것을위정당국에서는 먼저알고 요천발표한바에의하면 방금조성에 올려노코 재검토를 하는중이라하니 급속실현될 가망은 충분히 잇다 이기회에 경춘회사측에서 용단결기하고 백팔십만도민이채직진을한다면 결코 무의미한일이 아닐것이다

道路、鐵道網의現勢

내도의중대문제는 무엇보다먼저도로정비와 철도부설진문제인데 이중에서도 경춘철도연장은 파연급하다 도로망과철도망을보건데 수년전에비하면 격세의감이잇슬만큼 열리엇다고 볼수잇스나 아직은완비되지못하고잇다 원인은물론 산이만타는 지리적관계도잇스나 지하자원이풍부하고 근대화학공업이 발흥하고동해안의 무진장인수산물은 농산물등 산업경제상 지위로보아강원도의교통망정비를 지연시킨다는것은 어디로보든지불가사의한일이다 총면적 일천칠백삼십방리라는 내만(內灣)에 밀접한만큼 큰데 읍면도로를 빼어노코 현재국도지방도를 합하여 오십노선(路線)총연장 이천육백팔십삼키로이다 자동차 운전연장은 여객자일천구백오십오키로 화물차 이천오십사키로이나 완전된 도로도 적고각도가심하여 개수를 요할곳이만흔데 경비 삼천만원을요한다는것이다 철도망을보면 국철로써 북부 철원、평강(鐵原、平康)양군을 관통하는 연장실사십키로의 경원선과 안변(安邊)을 지점으로 고성 통천(高城通川)을 경유하여 양양(襄陽)에이르는 백구십이키로의 동해북부선 금강산전철경영인 철원 내금강(內金剛)간백십륙키로 삼척개발(三陟開發)선 사십일키로의 삼척철도경성、춘천(京城、春川)간 구십이키로의 경춘철도 경경선의 원주(原州)경유로는 이미 개통되고잇거니와 양양서 삼척까지나려갈 동해북부선 조선철도주식회사의 경영인 충북선은 영월(寧越)까지 경남철도의 경영인 경기선은 원수까지 연장될것으로보인다

京春鐵道의地位

대체로 우에와가치보아 연장거리와 노선수로보다면 타도에 비하여 그다지 떠러진다고는보기어려우나 수개선을 제외하고는최근완성되고 또아모로 완성될려이므로 면적에비하면 아직도철도망이 조밀치못하다

京春鐵道의使命

경춘철도가 탄생한 본래의사명이 춘천을 종점으로 하자는것이 아니다 동해안을 궤뚤어 중앙횡단선을 만드는동시 연선처녀지대의 지하자원과 금산물 동해안의수산물을개발하고자 하는것이다 이철도가 연장된다면 인제(麟蹄)군을거쳐 양양(襄陽)에 빠질것으로도 양양군내에서는 벌써 기성회까지 조직되어잇고 작년여름 기차가개통되자 위치문제로 양양읍과 속초(束草)간 심한알륵까지 생긴사실로보아 얼마나 요망하고잇스며 기픈의의를품고 잇는것을 가히알수잇다 그러면 철도의역할을 대중을 어보면 각산업부문을 둘하여개발하는것은 물론 현재생산되고잇는 동해안방면의 물자수송은

교통이 편리하여야 자원을개발하고 그지방을 발전시킨다는것은 여기에논할바도아니나 방금 발전과정에 서잇는 강원도로서는 경춘철도의 존재가 무엇보다 빗나고잇다 그이유로는주경춘철도가 연장되는지는 경성과동해안을 연결하는 조선유일의 중앙횡단선이 되어 거리를최소한도로 단축시키는까닭이다 또한가지는 도청소재지로서、수도경성과의 거리는 타도도청소재지보다 제일가차우면서 우금까지 기차가통하지못하엿다는것은 사실 부끄러운일이엇다 기차개통후 불과오개월을 넘지못하여 춘천읍중심으로 인접군읍이 얼마나 발전되고잇는지 일일이헤어 일증날수는업스나 두엇한사실이 말하고잇다

최단거리로써 중앙에 허린것이니 먼저 연년격히증되는수산물로보아 수송경로가 불편한까닭으로 북부에선 원산(元山)을거처 경성방면으로 남부에선부산(釜山)을 경유하여 경성까지 갈터면 요원한거리로 이윤이적고 시일을게도잇서 바로내지로 만히가저간다 조선의수산물수요는 날로 격증하여 생산부족의 감이 업지안흔데도 불구하고 라처로 가저간다면 큰모순이라할수잇다 그리고 예전부터 춘천과 인접군에는 생선이란 구경도할수업고 절고썩은 자반밧게는먹러오지안는데 중잇는것은 엄청나게 비싸만한가경에서는 사실구경도 할수업는형편이다 경춘철도가 연장된다면이 와가튼 염려성은 해소될것으로 업계의 호황과 대중의혜택은물고루 입을것이다 그리고 큰한가지의새로운 사실은방금 철재문제는시로기를 엿보고잇스나 양양의 장승철광(長承鐵鑛)은 종연방적(鐘淵紡績)계통에서 착안하여 세밀나 파화점문석으로 매장량 일천만톤이 무진다는것을 단정하고 대규모로 개발할려고 준비중인데 여기 경춘철도연장이 급속실현된다면 적은미끼로 큰고기를 낙는것이아닌가 이바게 인제군내에도 대소 광산이 속속발현되는터로 여기에 개발을 촉진하자면 하로바삐 철도의실현을 시기는것이 국책적견지로보아도 급무가 아닐수업다 이우대한 문제를 오로지위정당국이나 회사에만 맛기지말고전도민은 일치협조하는것이 촉진하는데 큰힘이될줄로안다(게속)

(江原道記者 [illegible])

루이마스
ルイマス

嚴冬의眼疾은 도라호ーㅁ이

…가장만흔데 그것은寒風의刺戟과 氣候의關係로室內에서生活하는時間이만코 裁縫、讀書等의細密한일을하게되므로 眼精이疲勞되여 病原菌에對한 눈의抵抗力이弱해지는까닭입니다。

眼精疲勞 가甚해지면眼性이낫버저서 모든物體가흐리게보이며 열새업이눈물이흐르고 눈곱이심히끼이며 눈속이 까칠까칠하고 압읍니다。뿐만아니라 眼精이過度로疲勞해지면……

視神經에 까지영향을주어神經衰弱이 되는경우도적지않으니 恒常視力을酷使하지않토록注意를하지않으면안됩니다。眼疾은大概傳染力이猛烈하야집안食口中의한분이라도 결니기만하면 다른분에게도傳染됩니다。그러므로

視力强化 에卓越한效驗을가진新眼科靈藥「스마이룬」를每日아침저녁으로한두방울씩넣어두십시요 그爽快無比한藥作用이눈의疲勞素를除去시키므로 눈속이시원하고 산뜻하게恢復합니다。그리고 그强烈한殺菌、消炎、鎭痛等의藥作用이돌님눈、도라호ーㅁ等의모든眼疾을 豫防治療한다는것은이미周知의事實입니다。

新案自動點眼裝置容器入
定價 二十五錢 四十五錢
全鮮藥房・百貨店藥品部에서販賣함

總代理店 東京大阪 株式會社 玉置商店

新富座
一月七日―九日 每日晝夜二回 一時七時
大人 階上二十錢 階下十錢
コロムビア社超特作 拳銃非常線
主演 スペンサー・ベネット
主演 ボブ・アーレン ルイス・スモール
東寶映畫社作品 金語樓の大番頭
主演 柳家金語樓 〇田〇
松竹大船作品 友情を盜む勿れ
主演 佐分利信 三浦光子
大毎ニュース

明治座
松竹映畫
4日より上映時間表

暖流	10・15―11・37		
ニュース	11・40―11・55	3・00―3・15	6・30―6・45
群衆の歡呼	11・58―1・24	3・18―4・44	6・48―8・14
暖流	1・35―2・57	4・49―6・11	8・19―9・41

次週 母は强し 封切

東洋劇場
迎春第二之新春 紀元二六〇〇年
劇團靑春座新春大公演
一月八日밤부터
〇〇〇作 『눈물의天使』 三幕四場
모든것을배앗기고――모든것을참아가며울며울며一生을맛치지안호면안되는運命의主人公의가장慘스러운悲劇은! 여러분의눈물을송두리채싸버릴것입니다 이演劇의女主人公이야말로『눈물의天使』그것이아니엿든가――꼭보아두서요
殷鶴山作 喜劇『丈夫一言重千金』一幕
近日上演豫定名劇本
金承久作 受難의半島 四幕七場
宋影作 人生大學 四幕五場
〇〇作 愛情의花園 四幕五場
電話 光二五四四 四九五番

優美館
一月九日より公開
料金 大人二十錢 均一
ユーサー超大作日本版 超速大陸爭覇
イジョンウエイン氏 熱演
新興キネマ東京超大作 母に捧ぐる歌
杉山美子 宇佐美淳 美鳩まり 高野由美 主演
新興キネマ京都大作 講談 佐渡おけさ
大友柳太郎 高山廣子 主演
事變ニュース

若草劇場
1月8日より12日マデ 上映時間表(早朝割引)

ニュース	……	……	4・05	7・05
エノケンの彌次喜多	10・30	1・15	4・15	7・15
ニュース スエズ豫告篇	11・40	2・25	5・25	8・30
氣儘時代	11・50	2・35	5・35	8・40

大週上映…スエズ初笑ひの續定迄

新春京東 興行界를風靡하는朝鮮色

鶴舞를추는趙澤元 / 아리랑을 부르는 "日劇"의金安羅 / 짜스界의豪華版 朝鮮樂劇團

멀리 현해탄(玄海灘)을 건너서 동경(東京)을 무대하고 노래로 춤으로 「조선의매력」을 마음껏 소개하여 인끼를 끌고잇는면면 예술가 군상을이곳에소개하다 그들은 과연 누구누구며 그들은 무엇을하고 잇나???

우선 노래의 김안나(金安羅)양이잇다.

양은 원산(元山)출생으로서지금으로부터 십년전 동경으로 건너가서 단신 고학으로 중앙음악학교(中央音樂學校)를졸업하고 다시 「네토게·레-베」의여사 아래에서 성악인 연구를 싸흔후 지금으로부터 삼년전에 신숙(新宿)「무-란·루-주」의 가수(歌手)로 들어갓다가 요즘에는 다시 일본극장(日本劇場)의「스테-지」로 자리를 옴기고잇다.

○……○

안나양은 방금 일극(日劇)「땐싱·팀」에서 상연중인 「조선"레뷰-"」에출연하여 「아리랑」「도라지타령」등을 조선말로 불러서 대인끼를 끌고잇다.

「무-란·루-주」에서도 그러햇지만 안나양의 인끼는 절대로 학생층의 지지가 크다.

풍부한 성량(聲量)으로서능숙한「제스츄어-」를 뒤석거가며

「아리랑 아리랑 아라리요
아리랑 고개로 넘어간다」

이러케 한줄기 뽑아 넘기면 "일극"의 그 크나큰 관객석이 금방 쥐죽은듯 고요해지고 숨소리조차 잠잠해진다는것은 무엇보다도 이곳"조선악단"의 기꺼운 「뉴-스」가 아닐수업다.

○……○

오는 십일일부터 사흘동안 동경 일비곡(日比谷)공회당에서 신작발표공연(新作發表公演)을 갓는 조택원(趙澤元)군—, 최승희를「구라파」로 잠깐 나드리를 보내놋코 한동안 쓸쓸하던 동경 무용계를 신년벽두에 장식하는"우리들의 무용가"로서 조택원군이 등장하게되엿다.

석정막(石井漠)씨의 문하를 거치어 나온 군의 경력은 이곳에 새삼스럽이 소개할 필요는 업을것이다.

○……○

이번에 새로이 추가된 「레퍼토리-」는 조선춤에서 「힌트」를 얻은 「학(鶴)」 사경과 역시 조선고전 창극에서 취재한 춘향전(春香傳)대곡(大曲)이다.

그리고 무엇보다도 이번공연의 인끼를 끌게하는것은동경 예원에서 「넘버·원」만을망라하여 동원시킨것일것이다.

즉 작곡(作曲)에는 「고목봉(?)」씨고 장치(裝置)에는 「이등희삭(伊藤熹朔)」씨며 연출(演出)에는 「촌산지의(村山知義)」씨다.

조선노래와 아울러 조선춤의대한 진정한 인식과 감격이 이번에 열리는 「조택원신작무용공연」으로 말미암아, 더한층 노픈 수준에 오르게될것을 미리 기약하여두어도 조흘것이다.

○……○

다음으로 동경 흥은 대판(大阪)동지로 순연을 다니는 조선악극단(朝鮮樂劇團)의존재를결코 소홀히 넘길수업다.

조선악극단이란 지금으로부터 이오년전에 「오-케-·레코-드」의 전속가수와 흥은전속 「밴드」가 중심이 되어 결성된 「오페라」 집단이다.

「밴드」의 악기(樂器)만하더라도 지금은 일백오십여가지나 된다는 대호화판이다.

동경공연도 벌써 올해째삼년이나 되며 회수수도 네번이나 된다니오래지안허서 동경 흥은 대판의「오페라」의

일단의 「마네저-」로 서는「오-케-」의 이철(李哲)씨가잇고, 도아일행의 「스타-」로서는 가수의 이난영(李蘭影)정세정(鄭世貞)양을 비롯하여 무용가 김공자(金恭子)양등 쟁쟁한 「멤버-」가 진을치고잇다.

일행은 작년정월 이십일일부터 사흘동안 동경국장에서 처음을열엇고, 지금은 관서지방(關西地方)에서 순회공연을 계속하고잇다.

현재의 일행은 사십명이나되며 "劇"을 이곳으로 옮기울 또 리키게될 날이 잇슬것이다.

(사진은 (上)日劇의 金安羅孃 (中)「鶴」을 추는 趙澤元君 (下)東京에 도착한 朝鮮樂劇團一行)

꿈은"世界의舞台"로

舞姬는朝鮮춤이조탄다

다음의崔承喜 權五鳳孃

다방(茶房)××의 오후여섯시—.

기자는 마침내「빨쓰」한 구석에서「커피-」를 아페 노코안즌 단정한 아가씨 한분을 발견햇다.

기자는 불숙 명함을 내밀고인사를 청하니 아니나 다를까

「제가 권오봉이 올시다.」하며 아페뷘자리를 권한다.

권오봉(權五鳳)양은 올에 스물세살—장호원(長湖院)에서 나서 학교는 서동덕고녀(同德高女)를 마치고 다시 동경으로 건너가서 체육전문(體育專門)에 다니다가 도중에서 무용계로 나왓다는비교적순조로운 경력을가진 아가씨당.

「무용은 어떤 선생한테서 배우섯습니까」

「"에구찌"(江口)」선생한테서 배웟세요.」

「면해나-?」

「만 오년간이예요. 그러치만 아는것은 아무것도 업세요.」

이러케 말하는것을 보니 역시 이 아가씨도 무용보다 수집음과 겸손을 더 만히 배운아가씨 갓다.

「참 소문을 들으니까 요즘에는 서울서 한성준씨한테 조선춤을 배우신다지요.」

「네, 요새도 배우는 중이예요.」

「조선춤과 서양춤이 어떤것이 더 어렵습니까」

「……」

잠깐 말을 끈코 권양은 남은「커피-」잔을 든다.

「조선춤이 더 어렵죠?」

기자가 대답을 재촉하니 역시 양은 「커피-」를든채

「다 마찬가지예요.」

슬쩍 이러케말을 피해버린다.

양의 취미는 춤 배우고 남는시간을 타서「리-훌」에 와서「커피-」를 마시는것이라한다.

「그리고 따스한 봄날가튼때는 자전거를 라고 동대문밧게나 신촌 가튼데로"싸이클하이킹"을 나가는것도 조하용.」

「자전거요—?」

「네.」

그러타 분명 자전거당 무히 권오봉양은「스테-진」의 선수일뿐 어니라「싸이클」에도 선수임을 새로이 발견하엿다. 아마 권양이 자전거의 「챔피온」인줄을 아는사람은 짜장 드믈것이다.

통통이 살이 밴 종아리와 탄력잇서 보이는 얼굴 손목 빨을 얼른 훌터보아도 무용뿐만아니라"스포-츠"에서 마음껏 세련된 육체임을 넉넉히 짐작할수잇섯다.

「영화배우는 누굴 제일조하하십니까」

「"게리-·쿠-퍼"」

「"쿠-퍼"의 어디가 조습니까」

기자의 질문이 좀 짓궂게 나가자 양은 또「커-피」를 들고 말을피한다.

「남성적이니까……」

남성적이니까 조타는 암시다. 명일의 무히 권오봉양은 남성적인 사나이가 마음에든다는 고무공가튼『미쓰』다.

조선춤의 새로운 계승자를 발견한 기쁨을느끼며 기자는자리를 일어서니 「라·쿰파비아단」가 한참 멋잇게 울여가고 잇섯다.

(사진은아래가 춤추는 權五鳳孃)

探訪片信 「롬버-드」孃 盲腸炎突發

[紐育同盟] 은막의희형 「카롤·롬버-드」양은 지난해봄에 「크락·게-블」군과 결혼하여 「스위-트·홈」을 이루고 자미잇게 지내오던바 그야말로 호사다마란 격으로 얼마전에 「롬버-드」양은 그의주연영화 「심야(深夜)」의 촬영중에 맹장염으로 넘어저서 대소동을 이르키엇다. 지금까지 간호부역을 하던 「롬버-드」양은 일주간에 간호밧는 병인으로 돌변하여 「썸리던」 병원에 입원되어가서 곳수술을 바닷는바 역시중태가 계속되고잇다 (사진은 「롬버-드」양)

우스음싸지

△갑절

A「아, 여보게 소설가 김군이 결혼을 하데그려.」

B「허-인제 그사람도 독자가 이배는 되엇군그래.」

도보 여행을 끝내간 계속해냅 지나천년의 일단이 요즘에 중화(?)에 도착햇다.

그들은 신화명의청년중 소년이 석겨잇다. 도보여행을떠나기는 일천구백삼십일년 구월일일 바로 만주사변 폭발직전이엿다 예정기간을 십변간이란 지지일을 아페노코 광동(廣東)서부터 지나천여로의 도보여행을떠낫다.

그동안에 변해가는 동아(東亞)의정세를 뒤로 광동(廣東)복건(福建)광서(廣西)운남(雲南)각성을 비롯하여 산동(山東)하북(河北)각성의 이르고 따라서 불인(佛印) 「샤문」 마래(馬來)식민지와 남양(南洋)에 발을 옴겨 오늘까지 구천륙백마일(哩)을 걸어넘겻다한다.

그들의 목적은 순전히 견문에서 용기를 찻는데잇다고한다.

처음에 참가한다섯명에 긴기간이라 도중에빠지는사람 또새로 가입하는사람 여러가지 어려운 고비를격거 오늘까지 계속해온것이라한다.

라디오 프로 九日(火)

▲午前七時五〇分 宮城遙拜
▲同七時五一分(東) 라디오體操
▲同一〇時三〇分 氣象通報 家庭메모 日用品時勢
▲正午(東) 時報 오늘할아두실것
▲午後零時五分 歌謠曲(레코드)
▲同零時三〇分 뉴-스
▲同一時一五分 家庭時間 내집의生活設計(二)『衣服에對하여』 李淑鍾
▲同四時 뉴-스 職業紹介 繼續하여 朝鮮神宮奉讚氷上아이스호케-大會一般部決勝—東崇町大學링크로부터中繼—(本館法文學部校庭)
▲同六時 이야기『몸과마음을튼튼히』 丁洪教
▲同六時二五分 어린이新聞
▲同六時三〇分 趣味講演『梅花이야기』 車相瓚
▲同七時 뉴-스 天氣豫報
▲同七時三〇分 講演 皇紀二千六百年을마지하고서(二) 日本上古史(下) [illegible]
▲同八時(東) 室內樂 밀하-모니칼레트 第一빠이올린 松本善三 第二빠이올린 桑澤雪子 빠이오라 喜安三郎 첼로 井上賴豐
▲同八時三〇分 唱劇調 一、短歌아서라世上事 唱劇調 春香歌 林小春 杖鼓 丁元俊
▲同九時 野談『羽鹿呈天』 張志浩
▲同九時三〇分 뉴-스解說
▲同九時四〇分(東) 時報 뉴-스 氣象通報 라디오메모 明日曆
▲同一〇時 地方으로보내는뉴-스
▲同一〇時一〇分 中等國語講座(二) 金鳳姬

第一放送

▲午後六時(城)朗讀 ▲同六時二五分(城)講演 ▲同七時四〇分(東)講演 ▲同八時(東)室內樂(解說附) ▲同九時(東)浪花節二題

白粉업시도아름다운 色白한사바탕을만드는 漂白팩크와 硫黃의美容術

살결이거칠기쉬운겨울의美容術으로무엇보다도살바탕을滋潤하며도뜻하게하여血行을조케하여가지고 細胞의구석구석까지平均히 그리고自由로히 營養劑나美顔素가作用할수잇도록하는것이第一條件입니다

☆

漂白팩크 는이러한點으로보아理想的으로 살빗을히게하고 살거칠을治함에效果가잇슴니다. 처음으로잘바탕의性質을알어둘것이緊要한일이며 그것에應하여 다음과가는材料를調合합니다.

脂肪이 적은분에는드를主劑로하고 이것을곱게가러서살거칠이甚한때는粉밀크를조곰석거서—어것을옥시풀로 질적질적하게混合합니다.

팩크에自信이업는분이나 皮膚가弱한분은옥시풀의量을적게할것이며 蒸溜水로調合한것을使用하는것이安全합니다.

"脂肪이만흔분"은炭素마구네시아를主劑로하고 콘스타-지를조곰섞거서 이것도옥시풀이나蒸溜水에調合하여使用합니다.

用法은 여것을더운타올로더웁힌얼골에더더덕발르고 五分間그대로두엇다가 다음에또한번 더운타올로둘러두어十分間을그대로내버려둠니다. 이것은溫度를노피면藥의效果가만허지는까닭입니다.

그리하여발른것이말으면 더운타올로잘닥거버리고 化粧水를발러두는데 처음으로하는분이나皮膚가弱한분은 조곰빨니닥어버리지안으면 살결을過度히剌戟식여서 오히려살바탕을弱하게하는수도잇슴니다.

☆

여것을一週日에한번이나두번식繼續하시면살결은괴롭하고色白한 보드러운살결이됨니다. 그러데옥시풀을 使用하는것임으로조고마한不注意로 살바탕이弱하여지기쉽고도時間과손질함이容易치안음으로 요새가치正月前後의바뿔때는 特히智識階級과近代女性들사이에는 硫黃의美容術이流行되고잇습니다

硫黃의美容術 ☆ 이라하여도 絕對로生硫黃을使用하는것이아니고 옛날부터살빗을히게하고 살매를곱게함으로有名한코로이드硫黃과 特殊한高貴皮膚營養料를含有하고잇서 使用時에獨得한 化學作用으로잘바탕深部에作用을하야 눈에띄일만치美白하게하고生氣잇는살결을만들어주는 레온세안크림을使用하는關係로 自然그러케말을하게되엿슴니다.

그럼으로朝鮮에는勿論이고 終日방분일을마친後入浴時에이것으로손질하시면살결狀態도理想的으로되여잇으로 化粧效果는눈에띄엿만치顯著합니다.

또時間과勞力의點으로보아도便利하고 特히副作用의걱정이조곰도업고 如何한性質의살결의분에도適合하야 누구나다가치色白하고潤態잇는 健全한살결을만들수잇다고 只今大端히流行되고잇습니다.

치운바람도거정업는 色白한健康한살결로

黃海 沙里院 咸裕京

拜啓 先日은手苦를 끼처서大端히未安합니다

到着한그날저녁부터使用하엿사온대 요사이는눈에띄이게效力이나타납니다. 어것도레온세안크림의恩惠로알고깁버하고잇습니다. 冬期는 치운바람으로毎年살결이거칠어지고그우에 게기롬때문에만은苦生을하여왓습니다만은 今年에는레온을使用하고잇는德澤으로개기름도업어지고 살결도거칠어지지안을뿐만안이어라 놀라울만치色白하고피등피등한健康한살결이되엿습니다 以後로도每日每日잇지안코使用하야 一層더아름답게되고자하오니 잘指導를하여주심을바라옵나이다

끗으로 貴社의여러분께깁이感謝를들이며 더욱더욱繁昌하여지심을비나이다

여드름은次次로업서지고 本來의검은살결도色白하게

慶南 釜山 安榮姬

拜啓 치위가甚하온此時 貴商會諸先生任 安寧하옵신지요.

去番에는 直時로 레온세안크림을付送하여주서서 感謝합니다 바로使用하엿던바 그러케도보기실튼 여드름이 하나둘업서지더니只今은 하나도남지안케 되고生來의검든살결까지 異常스러울만치히게되여 自然氣分이 明朗하여저서愛用하던毎日을 인제는 퍽이나 즐겁게지내게 되엿슴니다. 정말어더케感謝한말슴드릴는지 조흘런지요 그런데 今後로도사롯愛用하야 使用하고자하오며 이것을보얼니까서도 一瓶付託을 하오니 德用瓶一瓶을代金引換으로速히付送하여주시면 感謝하게습니다.

講評 잘아시는바와가치硫黃이라는것은 그性質이漂白力과 殺菌作用에强하여야皮膚病과 其他여러가지 方面에 應用하고잇지만 다시硫黃이 活性코로이드 狀態가되면 效力이 數十倍나增大되며 全然副作用이 업서집니다. 따라서 어것이사람의살결에다오면 여드름이나 땀구멍을通하야 皮膚미트로 흘너드러가 障害의原因이되는 色素를白化식하며 皮膚面의소균미화작용(消菌美化作用)을 하게됩니다.

이것은 普通사람보다 顏色이 검다던지 皮膚面에 여드름죽은깨 잔주름가튼보기실흔것이 생긴분이稀히少數이지만 『코로이드硫黃』이석진 硫黃溫泉에오래동안잠겨잇스면 반드시윤태나는純白한大理石가치 아름다운 살결이되는것과가튼 理由입니다.

最近 保存에困難한 이『코로이드硫黃』에 特殊皮膚營養料를配合한 唯一의洗顏料 (레온세안크림)을 使用하면 우에말슴한 신두분과가치 簡單하게그리고無害安全하게 太陽에꺼른것은勿論이고 顏色이 검든분 게기롬여드름 죽은깨 검버섯 其他분때나잔주름가튼것이 一掃되고 희고아름다운 살결이될수잇슴니다

『레온세안크림』은 全國各百貨店 有名한藥店, 化粧品店에서販賣하오나 될수잇스면 製造直後의새商品이 效力이强하오니直接東京市神田區小川町三丁目株式會社レオン商會研究部로 注文하시는것이 조흘줄로압니다.

定價는 普通瓶金 一圓五十錢德用瓶 金一圓六十錢이며 送料가 四十二錢이온데 爲先切手三十錢을 先送하시면 곳現品을代金引換으로 付送합니다.

請求하시면 여드름, 죽은깨, 기미를업새고 純白하게하는 最新化粧法을 朝鮮諺文으로 詳細하게說明한『新家庭美容法』의 實費冊子를 無代로보내드립니다

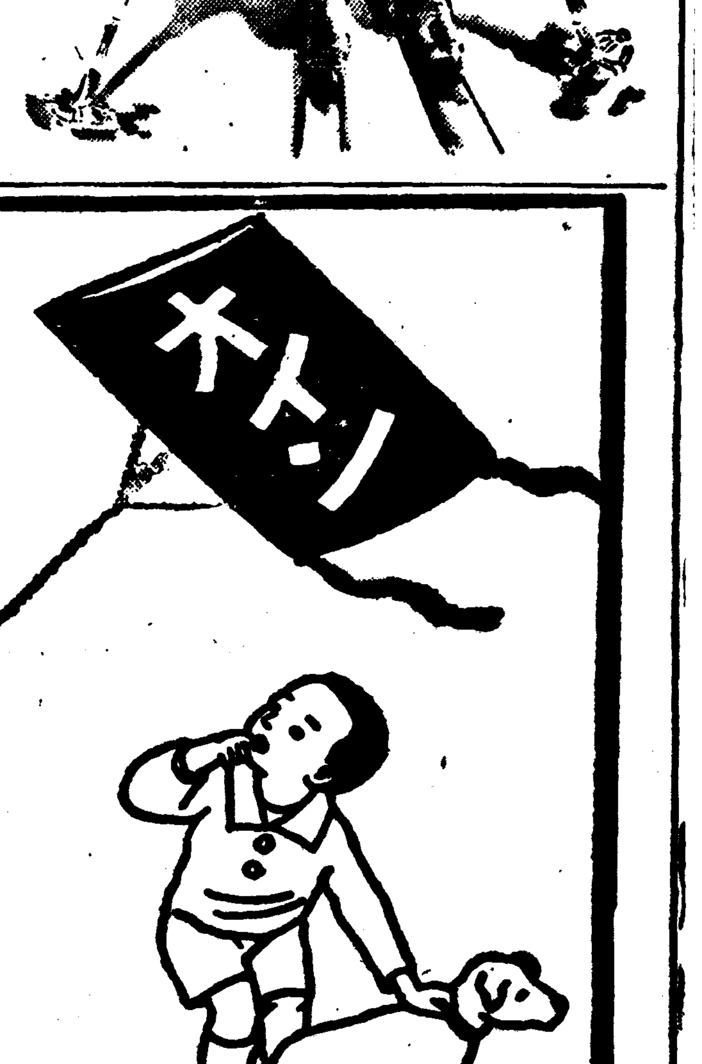
コドモのかぜねつ藥

애기들의감기열

オイン 오인

感氣는 容赦업시애기네를襲擊

애기가잇는家庭에는 オインの常備가第一



애기에겐〃애기의藥

大人의藥을손어린으로小兒에게쓰는것은危險합니다 オイン은 小兒專門의解熱藥으로 幼兒의體質에適應한高貴藥을配伍하여 副作用업고 도먹기쉽고 迅速히効力을 發揮하는理想의家庭藥입니다

主效 감기·열, 몸림감기 홍역, 肺炎, 百日咳

藥價二十五錢부터一圓二十錢 各地藥店에有함

發賣元 丹平商會

日活映畫 喜樂館

八日より十四日マデ

旅日本晴れ	10・30	2・30	6・30
青春女學生日記	11・05	3・05	7・05
空の彼方へ前篇	12・20	4・20	8・20
〃後篇	1・35	5・35	9・35

午前中入場者30セン均一

大陸劇場

自至5日より9日マデ上映時間表

ニュース	10・00—10・22			
ボルカの歌姬	10・25—11・53			
娘の問題	11・58—1・08	3・16—4・26	6・45—7・55	
ニュース	1・18—1・40	4・36—4・58	8・00—8・22	
ボルカの歌娘	1・43—3・11	5・01—6・29	8・27—9・55	

次週 踊るロマンス 純情夫人

端川劇場

一月一日부터 演劇號

新作劇本發表週間! 多恨 朴順女 女史의 性格술은 演技를 乞期待!

YKH 스윙그·알뱀竝 東洋의써리-템플 當年六歲少女歌姬 金吉子孃演熱 相對役 金順德孃

端川 端川劇場에서

釜山劇場

一月一日より五日間 釜山太平館專屬 興亞劇團公演

半島劇界初有舞臺效果 最新式キネオラマ應用

梨園大强力陣 黑間豪華陣容

半島名コンビ集團W・E オーケストラ 特別大演奏

當年九歲ノ天才的少年歌手 金龍大君出演

第一劇場

一月八日より三日間 烈光映畫社提供 萬花地獄 前後篇 時七時三日間 千恵藏主演

伊太利A.F.I超名作 春愁 名匠ダスタフマハチイ監督 シルヴアーナジヤキー ノアントェオチェンタ 主演

朝鮮キネマ新作 雲峴傳(一名) 監督尹白南

各社ニュース 午前十一時より二回續映 夜明七時より上映

次週十一日より 阿娘 大公演 劇團